


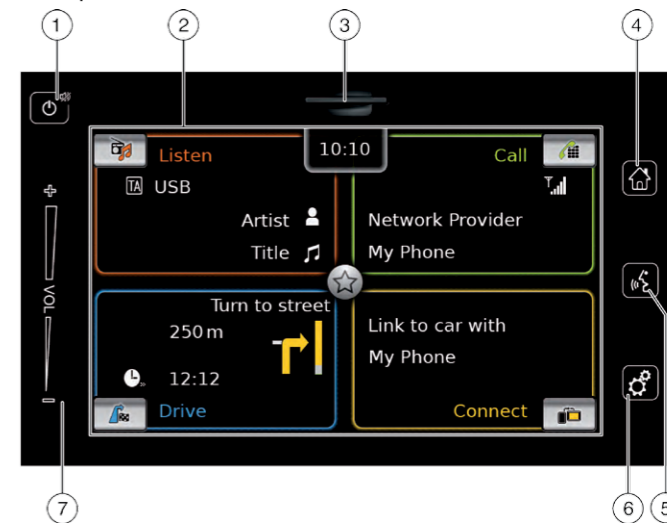




ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛНА СИСТЕМА

Инструкции за употреба

- ①  Копче
Когато устройството е в нормален режим на работа:
 Кратко натискане: Заглушаване на устройството / Отмяна на заглушаването
 Дълго натискане: Превключване на устройството в режим на изчакване
Когато устройството е в режим на изчакване
 Превключване на устройството в нормален режим на работа
- ② Дисплей
- ③ Слот за SD карта
- ④  Копче
 Отваряне на Начално меню
- ⑤  Копче
 Активиране на функцията за гласови команди
- ⑥  Копче
В начално меню
 Отваря менюто за настройки на звука и системни настройки
 В режими на работа
 Отваря менюто за настройки
- ⑦  Настройки на силата на звука



8. Навигация.....38	за определяне на маршрута.....45	8.8.7 Търсене на интересен обект по маршрута или в близост до дестинацията.....48
8.1 Стартиране на навигация.....39	8.7.3 Повтаряне на съобщение относно текущата навигация.....46	8.8.8 Блокиране на части от маршрута.....49
8.2 Въвеждане на дестинация.....39	8.7.4 Промяна на мащаба на картата.....46	8.9 Определяне на настройки за направляване и настройки на картата.....49
8.2.1 Отваряне на меню с дестинации.....39	8.7.5 Промяна в режима на изглед на картата.....46	8.9.1 Отваряне на настройките за направляване и на настройките за картата.....49
8.2.2 Въвеждане на адрес.....39	8.7.6 Показване на съобщения от ТМС (Канал за трафик съобщения).....46	8.9.2 Показване на интересните обекти върху картата.....50
8.2.3 Задаване на интересен обект (POI).....41	8.7.7 Промяна на показаната част от картата.....47	8.9.3 Избор на ориентацията на картата.....50
8.2.4 Въвеждане на координати.....42	8.7.8 Избор на дестинация или междинна точка от картата.....47	8.9.4 3D изглед на картата – включване/изключване.....50
8.2.5 Избор на предишна дестинация или на дестинация, запаметена като любима.....42	8.7.9 Преглед на детайли относно локация на картата.....47	8.9.5 Активиране на автоматично уголемяване и намаляване.....51
8.3 Преглед на детайлите относно локацията.....43	8.7.10 Избор на интересен обект от картата.....47	8.9.6 Направляване по пътно платно – включване/изключване.....51
8.3.1 Преглед на зоните, включени в детайлите относно локацията.....43	8.8 Настройки на навигацията в меню Маршрут.....47	8.9.7 Гласово направляване – включване/изключване.....51
8.3.2 Опции при прегледа на детайлите относно локацията.....43	8.8.1 Отваряне на меню Маршрут.....47	8.9.8 Визуални препоръки при шофиране в други режими на работа.....52
8.4 Запамяване на домашен адрес.....44	8.8.2 Отменяне на навигация.....48	8.9.9 Звукова трафик информация.....52
8.5 Въвеждане на междинна точка.....45	8.8.3 Заглушаване на навигационните известия.....48	8.10 Определяне на потребителски опции за маршрут.....52
8.6 Промяна на дестинацията по време на активна навигация.....45	8.8.4 Показване на информация относно дестинацията.....48	8.10.1 Отваряне на опциите за маршрут.....52
8.7 Преглед на картата и опции на картата.....45	8.8.5 Показване на списък с маршрути.....48	8.10.2 Избор на основен
8.7.1 Отваряне изгледа на картата.....45	8.8.6 Показване на списък с междинни точки.....48	
8.7.2 Изображение на картата по време на активна сесия		

вид маршрут.....53	на повикване.....58	10 Интегриране на смартфон.....62
8.10.3 Активиране на динамична навигация с ТМС (Канал за трафик съобщения).....53	9.2.1 Приемане на повикване.....59	10.1 Показване на екрана на смартфона.....62
8.10.4 Избягване на определен вид пътища и транспорт.....53	9.2.2 Отхвърляне на повикване.....59	10.2 Задаване на определено приложение на смартфона.....63
8.11 Показване на информация относно текущото местоположение.....54	9.3 По време на текущо повикване.....59	11 Камера за задно виждане.....63
8.12 Ваши собствени интересни обекти.....54	9.3.1 Приключване на разговор.....59	11.1 Настройки на изображението на камерата за задно виждане.....63
8.12.1 Формат на данните.....54	9.3.2 Заглушаване на разговор.....59	11.1.1 Насочващи линии – включени/изключени.....63
8.12.2 Зареждане на вашите собствени интересни обекти на устройството.....55	9.3.3 Превключване на повикването към мобилния телефон.....59	11.1.2 Регулиране на яркостта и контраста на изображението.....63
8.12.3 Показване на предупреждения относно интересен обект по време на пътуване – включено/изключено.....55	9.4 Набиране на номер.....59	12 Гласов контрол.....64
8.12.4 Изтриване на ваши интересни обекти от устройството.....56	9.5 Набиране на номер от телефонния указател.....59	12.1 Гласов контрол – стартиране/спиране.....64
8.13 Разрешено заключване на клавиатурата по време на шофиране.....56	9.6 Набиране на запис от списъка с обаждания.....59	12.2 Как работи гласовият контрол.....64
8.14 Актуализиране на данните от картата.....56	9.6.1 Функции на тонално набиране (DTMF).....59	12.2.1 Главно меню.....64
8.15 Добавяне впоследствие на навигационната функция.....57	9.7 Второ повикване.....59	12.2.2 Изговаряне на гласови команди.....65
9 Телефон.....57	9.7.1 Второ входящо повикване.....59	12.2.3 Отваряне на менюто за режим на работа.....65
9.1 Стартиране на режим за телефон.....58	9.7.2 Превключване между две повиквания.....60	12.2.4 Избор от списък.....65
9.1.1 Отваряне на менюто за телефон.....58	9.8 SMS текстови съобщения.....60	12.3 Помощ при гласовата команда.....65
9.2 Приемане/отхвърляне	9.8.1 Прочитане на входящо съобщение.....60	13 Дистанционно управление от волана.....66
	9.8.2 Показване на входящо текстово съобщение – включено/изключено.....61	14 Интересни обекти – преглед на символите.....67
	9.9 Активиране на системата за гласов контрол на свързания мобилен телефон.....61	
	9.10 Други настройки.....61	
	9.10.1 Мелодия на мобилния телефон.....61	
	9.10.2 Подредба на телефонния указател.....61	

1 Характеристики


- ▶ AM/FM радио честоти
- 18 FM и 12 AM ръчни предварително зададени настройки
- ▶ DAB радио честоти (опция)
- 12 ръчни предварително зададени настройки
- ▶ USB/SD/iPod
- Поддържа MP3, WMA, AAC, WAV, 3GPP, аудио книги, MPG, AVI
- Плейлисти
- Сърфиране
- Произволен принцип/повтаряне
- ▶ Допълнителен аудио вход и DVD видео вход
- ▶ Bluetooth телефон
- Hands free (хендс фри)
- Достъп до телефонен указател
- Музикален стрийминг
- ▶ Интегриране на смартфон
- MirrorLink™
- ▶ Настройки на звука
- Ниски и високи честоти, съотношение на звука отляво и отдясно, съотношение на звука отпред и отзад
- 6 предварително зададени нива на еквалайзера
- ▶ Гласов контрол
- ▶ GPS навигация
- ▶ Управление от волана


2 Символи, използвани в инструкциите

Символите, оградени със сива кутийка, са предупредителни и винаги сочат за непосредствена или евентуална опасност за ползвателя и/или други лица и/или повреда на имущество:

Забележка относно безопасността

- ▶ Непосредствена опасност, която може да доведе до сериозно телесно нараняване или смърт.
- ▶ Потенциална опасна ситуация, която може да доведе до сериозно телесно нараняване или смърт.
- ▶ Потенциална опасна ситуация, която може да доведе до сериозно телесно нараняване или повреда на имущество.

 **Важна забележка:** Предупреждава за потенциална опасна ситуация, при която устройството или друг предмет в близост, могат да бъдат повредени. В допълнение към тези предупреждения, се използват и следните символи:

 **Забележка:** Допълнителна информация за приложението и друга полезна информация.


▶ Едноетапна процедура – инструкции относно процедура, която може да бъде извършена само с една стъпка.

▶ Списък с водещи символи. Буквите в курсив, например Balance, показват такива елементи, като наименования на меню или точка от менюто.

Буквите с утъмнен шрифт, например **Language**, показват копче или място в главното меню, което можете да натиснете, за да достигнете до функция или до появата на други опции.


3 Важна информация

Robert Bosch Car Multimedia GmbH декларира с настоящото, че тази радио навигационна система е в съответствие със съществените изисквания и другите съответни разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.


 **Безопасност на пътя**

- ▶ Работата с устройството е разрешена само, когато шофирането и трафикът позволяват това. Преди да започнете да използвате устройството, се уверете, че вие, пътниците и другите участници в движението не сте в опасност, не сте възпрепятствани и не сте поставени в затруднена ситуация. Правилата за движение по пътя се прилагат по всяко време.
- ▶ Устройството трябва да бъде използвано по начин, който позволява безопасно управление на превозното средство през цялото време. При съмнения, спрете автомобила и използвайте устройството, докато автомобилът е в неподвижно състояние.
- ▶ Трябва винаги да можете да чуете навреме сирените на полицейска кола, пожарникарски автомобил и линейка, когато се намирате вътре в автомобила. Поради тази причина, когато използвате устройството, се уверете, че звукът е настроен на такова ниво, което е подходящо за съответния начин на шофиране и ситуацията на пътя.


- ▶ Употребата на навигационната система не освобождава водача от отговорността да бъде коректен и внимателен. Правилата за движение по пътищата трябва да бъдат спазвани винаги. Ако навигационните инструкции са в разрез с правилата за движение по пътищата, винаги се прилагат правилата за движение по пътищата.
- ▶ Навигацията, осигурена от устройството, може да не е абсолютно точна. За да избегнете инциденти, се уверете, че маневрите, които извършвате, са позволени от закона и безопасни.

 **Опасност от токов удар или пожар**

Демонтирането на устройството може да доведе до токов удар или пожар. Не отваряйте устройството.

 **Неизправности**

Не използвайте устройството, ако забележите неизправности, като замръзване на екрана или влошено аудио качество. Ако продължите да използвате неизправната система, това може да доведе до инцидент, пожар или токов удар.

 **Важна забележка:** Устройството може да изтощи батерията, когато е режим на изчакване и двигателят не работи. За повече информация относно това, вижте раздел „Включване/изключване на устройството“ (страница 13).

- ▶ Във връзка с безопасността, електромагнитната съвместимост и степента на защита, използвайте само подходящи свързващи кабели и външни устройства.
- ▶ Устройството не трябва да влиза в контакт с горещи или пламтящи предмети (например цигари).

3.1 Информация относно почистването

- ▶ Когато почиствате устройството, никога не използвайте твърди или остри предмети, които могат да повредят предпазния панел или корпуса.
- ▶ Не използвайте агресивни почистващи препарати, като разреждители, бензин, абразивни почистващи препарати, спрейове, киселинни или алкални разтвори или вакса.
- ▶ Не пръскайте течности върху устройството.
- ▶ За да почистите корпуса и предпазния панел / дисплей, навлажнете мека кърпа с хладка вода и извършете замърсяването. Уверете се, че във вътрешната част на екрана

не е попаднала никаква течност. След това, избършете почистената повърхност с чиста и суха кърпа.

i **Забележка:**

Прахта върху дисплея може да влоши функционирането на тъчскрийна. Ако устройството засече замърсяване на дисплея, ще се появи съответното известяване за това. В такъв случай, почистете дисплея, за да осигурите надеждно функциониране на тъчскрийна.

4 Работа

4.1 Управление на тъчскрийна

i **Важна забележка:**

Не използвайте остри или твърди предмети, като химикали или моливи, за операциите с тъчскрийна.

i **Забележка:**

Цифрите в това ръководство, изобразяващи дисплеите на устройството и предния панел, служат само за справка. Изобразените дисплеи тук могат да се различават от действителните дисплеи на устройството. Устройството е

оборудвано с тъчскрийн, който осигурява цялото управление:



Когато искате да използвате някоя от функциите за управление, например някое копче върху екрана, трябва да докоснете леко съответното място от повърхността на екрана. Не е необходимо да упражнявате сила, когато натискате повърхността на екрана.

4.1.1 Натискане

- ▶ Кратко натискане: Краткото натискане върху повърхността на екрана е достатъчно, за да активирате повечето от функциите.
- ▶ Дълго натискане: Някои функции изискват по-дълго натискане. В такъв случай, задръжте върха на пръста си за около 2 секунди върху повърхността на екрана.

4.1.2 Плъзгане

За някои функции е необходимо да плъзнете пръста си върху повърхността на екрана, например:

- ▶ Прехвърляне на списъци и раздели
- ▶ Коририране на слайдери (например, гласов контрол)

Докоснете повърхността на екрана и оставете пръста си върху повърхността. След това преместете пръста си по повърхността.

i **Забележка:**

Натиснете върху лентата за превъртане, за да преминете към съответната част от списъка.

4.1.3 Уголемяване на изгледа на картата

i **Забележка:**

Тази функция е налична само, ако устройството е оборудвано с навигационна система.

Поставете два пръста върху частта от екрана, където се намира картата и оставете пръстите си върху повърхността. След това преместете пръстите си един към друг (намаляване) или ги отдалечете

един от друг (увеличаване).

4.1.4 Превъртане на видимата част от картата

i **Забележка:**

Тази функция е налична само, ако устройството е оборудвано с навигационна система.

Докоснете частта на картата върху екрана и оставете пръста си върху повърхността. След това преместете пръста си по повърхността, за да превъртите показаната част от картата.

4.2 Включване/изключване на устройството

4.2.1 Включване/изключване

Устройството се включва автоматично при превключване на запалването на автомобила от OFF (изключване) към ACC (аксесоари). След неговото включване, ще се появи Начално меню. Устройството се изключва автоматично при превключване на запалването на автомобила от ACC (аксесоари) към OFF (изключване).

i **Забележка:**

Ако се появи екранът за въвеждане на PIN код за

защита, въведете PIN кода. За повече информация относно това, вижте раздел „Въвеждане на PIN код за защита“.

4.2.2 Режим на изчакване

Когато устройството е включено, можете да го превключите в режим на изчакване. При този режим, устройството е заглушено и екранът е изключен. За да преминете към режим на изчакване,

- ▶ дълго натискане на ①.

За да се върнете от режим на изчакване,

- ▶ кратко натискане на ①).

Ще се появи последният екран.

i **Забележка:**

Когато превключите запалването на автомобила от ACC към OFF, докато устройството е в режим на изчакване, то ще си остане в този режим, когато отново преминете към режим на запалване ACC. Ако натиснете ①, ще се отвори Началното меню.

i **Важна забележка:**

Когато е в режим на

изчакване, устройството може да изтощи батерията, ако двигателят на автомобила не работи.

4.3 Регулиране на звука

4.3.1 Увеличаване/намаляване на звука

За да увеличите или намалите звука постепенно,

- ▶ натиснете горната или долната половина на копчето за звука ⑦.

За да увеличите или намалите звука продължително,

- ▶ плъзнете нагоре или надолу копчето за звука ⑦.

4.3.2 Заглушаване на устройството

За да заглушите включеното устройство,

- ▶ кратко натискане на ①.

За да отмените заглушаването,

- ▶ кратко натискане на ① отново.

4.4 Начално меню

Началното меню ви дава достъп до всички основни режими на работа:

- ▶ **Слушане:** Слушане на радио и възпроизвеждане на други медии
- ▶ **Повикване:** Телефон
- ▶ **Шофиране:** Навигация
- ▶ **Свързване:** Интегриране на смартфон

i Забележка:

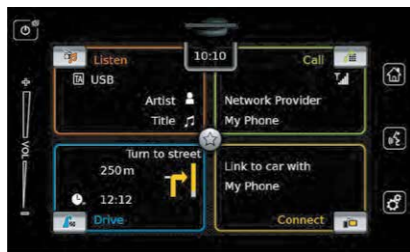
Ако вашето устройство не е оборудвано с навигационна система, вие ще имате достъп до следните основни режими на работа:

- ▶ **Радио:** Слушане на радио
- ▶ **Повикване:** Телефон
- ▶ **Медии:** Възпроизвеждане на други медии
- ▶ **Свързване:** Интегриране на смартфон

i Забележка:

▶ Информация относно това, какви смартфони поддържа устройството, можете да откриете на уебсайта на Сузуки.

- ▶ Ако вашето устройство е оборудвано с навигационна система, вие ще можете да добавяте впоследствие навигационна функция (вижте раздел „Добавяне впоследствие на навигационна функция“. Във връзка с това, се свържете с дилъра на Сузуки. Появява се най-важната информация за всеки основен режим на работа:



▶ **Слушане:**

- Символ TA (с приоритет на трафик съобщенията)
- Текущи радио честоти или медиен източник (например USB)
- Детайли относно текущата радио програма или име на медията (например, честота и име на станцията или име на изпълнителя и песента)

▶ **Повикване:**

- Показване на състоянието на телефона (например, сила на звука)
- Показване на пропуснато повикване
- Име на мрежовия доставчик
- Име на свързания мобилен телефон

▶ **Шофиране:**

- Име на настоящата или следващата улица
- Разстояние до следващата маневра за извършване

- Символ на следващата маневра за извършване
- Очаквано време на пристигане
- ▶ **Свързване:**
- Вид на интегрирания смартфон
- Име на свързания смартфон

i Забележка:

▶ Приоритетът на трафик съобщенията и имената на радио станциите са RDS (Система за радио данни) функции и трябва да се поддържат в зоната на обхват или да бъдат поддържани от текущата станция.

▶ Името на изпълнителя и песента трябва да бъдат осигурени от медийния източник.

Можете да отворите началното меню по всяко време:

- ▶ Натиснете

4.4.1 Показване на екрана на главния режим на работа

За да изкарате екрана на главния режим на работа,
 › натиснете частта от екрана на главния режим на работа.



Зона за шофиране Зона за свързване

Чрез натискане на частта от екрана, принадлежаща на основните режими на работа, вие имате достъп до следните функции:

- ▶ **Слушане:** Отваря активните радио честоти или аудио/видео дисплей.
- ▶ **Повикване:**
- При наличието на свързан телефон: Отваря менюто за телефона
- Ако няма свързан телефон: Отваря менюто за Избор на Bluetooth устройство.
- › Шофиране: Отваря изображението на картата
- › Connect: Отваря интерфейса на приложението

i Забележка:

Ако вашето устройство не е оборудвано с навигационна

система, ще имате достъп до следните функции:

- ▶ **Радио:** Отваря дисплея с тунер
- ▶ **Повикване:**
- При наличието на свързан телефон: Отваря менюто за Избор на Bluetooth устройство.
- Ако няма свързан телефон: Отваря менюто за Избор на Bluetooth устройство.
- ▶ **Медия:** Отваря аудио/видео дисплей
- ▶ **Свързване:** Отваря интерфейса на приложението

4.4.2 Директен избор на функции

Можете да изберете основна функция от всеки един от режимите на работа директно от Началното меню:

▶ Натиснете копчето за директен избор в частта от екрана, принадлежаща на основния режим на работа.



Ако използвате функцията за директен избор, вие можете да достигнете до следните функции:

- ▶ **Радио:** Отваря менюто на източника за слушане на радио или възпроизвеждане на други медии.
- ▶ **(Слушане):** Отваря менюто на източника за слушане на радио или възпроизвеждане на други медии.
- ▶ **(Повикване):** Отваря менюто за Избор на Bluetooth устройство.
- ▶ **(Шофиране):**
- При активна навигация: Отваря раздел Маршрут в меню Дестинации.
- При неактивна навигация: Отваря раздел Нови в меню Дестинации.
- ▶ **(Свързване):** Отваря интерфейса на приложението или списъка с приложения (в зависимост от вида на свързания смартфон).

i Забележка:

▶ Ако вашето устройство не е оборудвано с навигационна система, ще имате достъп до следните функции:

- ▶ **Радио:** Отваря менюто на източника за слушане на радио.
- ▶ **Повикване:** Отваря менюто за Избор на Bluetooth устройство.
- ▶ **Медия:** Отваря менюто на източника за възпроизвеждане

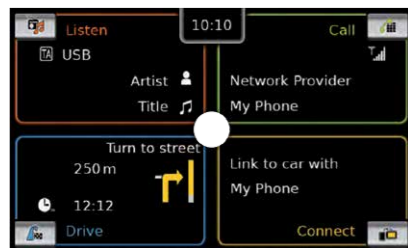
на други медии.

► **Свързване:** Отваря интерфейса на приложението или списъка с приложения (в зависимост от вида на свързания смартфон).

4.4.3 Функция за бърз достъп

Ако използвате функцията за бърз достъп, вие можете да стигнете до другите функции от всяко меню на основните режими на работа:

► Натиснете копчето за бърз достъп в средата на Началното меню.



Появява се кръгло колело за бърз достъп.



► Натиснете избраната от вас функция.

Ако използвате функцията за бърз достъп, вие можете да стигнете до следните функции:

- **Слушане:**
 - Радио: Започване на възходящо/низходящо търсене на настройки
 - Възпроизвеждане на други медии: Кратко натискане: Прескачане към предишно/следващо заглавие
 - Дълго натискане: Бързо превъртане напред/връщане назад
- **Повикване:** Отваря менюто с Контакти / отваря менюто с Повиквания
- **Шофиране:** Отваря меню Любими / Показва съобщения от ТМС (Канал с трафик съобщения)
- › **Свързване:** Затваря текущото

приложение на смартфона



Забележка:

Ако вашето устройство не е оборудвано с навигационна система, ще имате достъп до следните функции:

- **Радио:** Започване на възходящо/низходящо търсене на настройки
- **Повикване:** Отваря менюто с Контакти / отваря менюто с Повиквания
- **Медия:** Кратко натискане: Прескачане към предишно/следващо заглавие
- Дълго натискане: Бързо превъртане напред/връщане назад
- **Свързване:** Затваря текущото приложение на смартфона

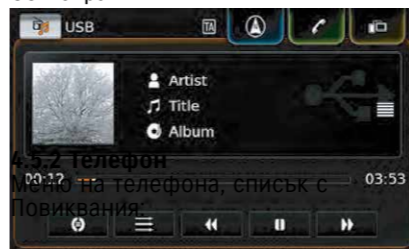
4.5 Екрани на основните режими на работа

4.5.1 Слушане на радио и възпроизвеждане на други медии

FM дисплей с тунер:



USB екран:



Забележка:

Ако е предоставено от мобилния ви телефон, в списъка с Повиквания ще се появи номерът или името на лицето, което ви е търсило.



4.5.2 Телефон

Екран на активното приложение (пример):



4.5.3 Превключване между екраните на основните режими на работа

Можете да преминете от екрана на един основен режим на работа директно към екрана на друг основен режим на работа:

› Натиснете съответното копче в горния край на екрана.



4.6 Въвеждане на PIN код за защита

Забележка: Може да активирате или да деактивирате PIN кода за защита, както и да променят PIN кода на устройството. За повече информация относно това, вижте раздел „Други системни настройки“.

Ако PIN кодът за защита е бил активиран, ще се появява екран за въвеждане на PIN код, когато устройството е било прекъснато от захранването на автомобила (например, при смяна на батерията на автомобила):



Забележка: Разполагате с 5 опита за въвеждане на правилен PIN код.

▶ Въведете четири цифрения PIN

код на устройството.

Забележка: Ако въведете погрешна цифра, можете да я изтриете чрез натискане на

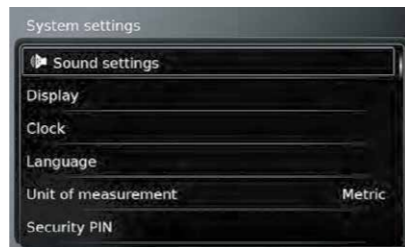
▶ Натиснете

Забележка: ▶ Ако не успеете да въведете правилен PIN код за устройството, за кратко ще се появи надпис “Грешен PIN код” и оставащият брой опити за въвеждане на кода.
▶ Ако въведете погрешен PIN код 5 пъти, устройството ще блокира и ще се изпие съответното съобщение. В такъв случай се свържете с вашия дилър, за да отблокира устройството.

4.7 Настройки на звука

За да коригирате настройките на звука,

▶ натиснете . Ще се появят системните настройки.



▶ Натиснете Настройки на звука.



Забележка: ▶ За да преминете през наличните настройки на звука, докоснете списъка и плъзнете нагоре или надолу.
▶ Натиснете , за да затворите настройките на звука или , за да се върнете към системните настройки.

4.7.1 Регулиране на ниските и високите честоти

▶ В точка Ниски или Високи честоти, натиснете или , за да намалите или да увеличите стойността.

4.7.2 Регулиране на съотношението на звука отляво и отдясно

▶ В точка Съотношение на звука отляво и отдясно, натиснете или , за да промените звука отляво или отдясно.

4.7.3 Регулиране на съотношението на звука отпред и отзад

▶ В точка Съотношение на звука отпред и отзад, натиснете или , за да промените звука отпред или отзад.

4.7.4 Избор на предварително зададено ниво на еквалайзерите

▶ Натиснете Предварително зададено ниво на еквалайзерите.



▶ Натиснете избраното от вас предварително зададено ниво.

Забележка: Натиснете , за да се върнете към настройките на звука.

4.7.5 Регулиране на звука в зависимост от скоростта

Тази функция регулира автоматично силата на звука на звуковата система на автомобила спрямо скоростта на шофиране и свързаните с шофирането шумове. Например, при увеличаване на скоростта, автоматично се увеличава и силата на звука, за да компенсира увеличението шум от шофирането (например, вследствие на въздушния поток). Автоматичното увеличение на силата на звука може да се регулира в 4 стъпки (OFF (изключено), 1-3).
▶ Натиснете Управление на силата на звука в зависимост от скоростта.



▶ Натиснете желаната от вас опция: Off (изключено) или Ниво 1 - 3.



Забележка: Натиснете , за да се върнете към настройките на звука.

4.7.6 Регулиране на силата на звука за допълнителния източник

▶ Натиснете Ниво на допълнителния източник.
▶ Натиснете желаната от вас опция: Тихо, Нормално или Силно.

4.7.7 Регулиране на силата на звука за външен DVD източник

▶ Натиснете Ниво на външния DVD източник.



► Натиснете желаната от вас опция: Тихо, Нормално или Силно.

4.7.8 Звук сигнал на системата – включен/изключен

Системата потвърждава определени действия чрез прозвучаване на звук сигнал. Можете да активирате или да деактивирате потвърждението чрез звук сигнал. ► Натиснете Звук сигнал на системата.

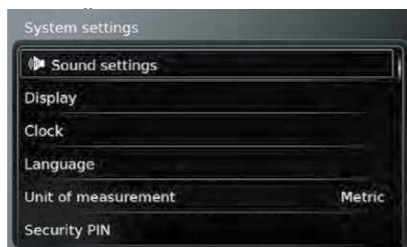
Звуковият сигнал на системата е активиран, когато в квадратчето се появи отметка.

4.8 Настройване на час и дата

За да коригирате настройките на часа и датата,

► първо преминете към Начално меню, ако това е необходимо.

► Натиснете . Ще се появят системните



► Натиснете **Часовник**.



Забележка:

► За да преминете през наличните настройки, докоснете списъка и плъзнете нагоре или надолу.

► Натиснете , за да затворите настройките или натиснете , за да се върнете към системните настройки.

4.8.1 Задаване на формат за дата
Избраният формат за дата се отнася до показване на датата, например в списъка с Повиквания в режим за телефон.

► Натиснете **Формат за дата**.



► Натиснете желаната от вас дата за дата.

Забележка:

► За да преминете през наличните формати за дата, докоснете списъка и плъзнете нагоре или надолу.
► Натиснете , за да се върнете към настройките за час и дата.

4.8.2 Избор на формат за час

Избраният формат за час се отнася до показване на часа, например в Началното меню.

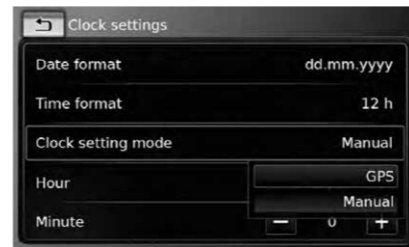
► Натиснете Формат за час.

► Натиснете избраната от вас опция: 12 часа или 24 часа.

4.8.3 Настройване на часа посредством GPS

Първо натиснете “GPS”, като настройка за часа, ако това е необходимо:

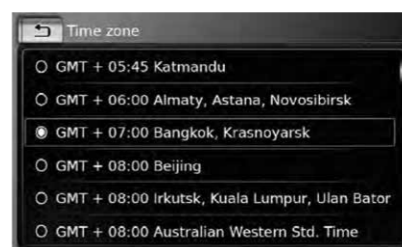
► Натиснете **Режим за настройки на часовника**.



► Натиснете **GPS**. Появяват се опциите за настройки на часа посредством GPS:

Изберете вашата часова зона:

► Натиснете **Часова зона**.



► Натиснете желаната от вас часова зона.

Забележка:

За да преминете през наличните часови зони, докоснете списъка и плъзнете нагоре или надолу.

► Натиснете за да се върнете към настройките на часа и датата.

Активиране или деактивиране на лятното часово време:

► Натиснете **Лятно часово време**. Лятното часово време е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

4.8.4 Ръчно настройване на часа

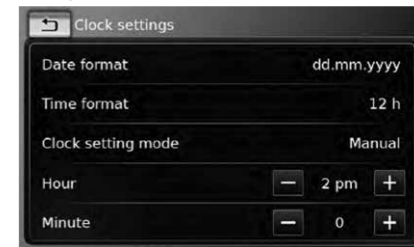
Първо натиснете “Ръчно”, като настройване на часа, ако това е

необходимо:
► Натиснете **Режим за настройване на часовника**.



► Натиснете **Ръчно**.

Появяват се опциите за ръчно настройване на часа.



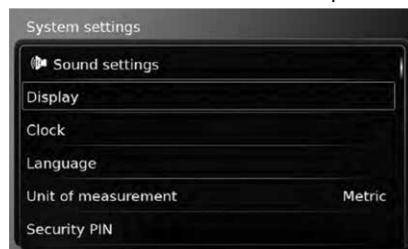
► В точка **Часове** или **Минути**, натиснете или , за да настроите часовете и минутите.

4.9 Други системни настройки

За да коригирате системните настройки,



▶ първо преминете към Началното меню, ако това е необходимо.

▶ Натиснете  . Появяват се системните настройки.



Забележка:

▶ За да преминете през наличните системни настройки, докоснете списъка и го плъзнете нагоре или надолу.

▶ Натиснете  , за да затворите системните настройки.

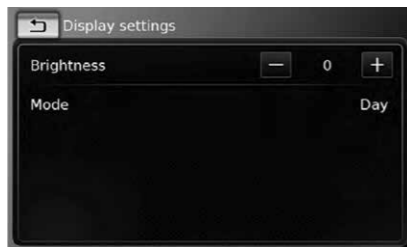
4.9.1 Регулиране на яркостта на дисплея



Дисплеят разполага с дневен и нощен режим на работа. Дисплеят превключва между двата режима

автоматично, когато фаровете на автомобила са включени или изключени.

Можете да коригирате ръчно яркостта на дисплея в двата режима на работа:

▶ Натиснете **Дисплей** в системните настройки.



▶ В точка Яркост, натиснете  или , за да намалите или да увеличите стойността.

4.9.2 Задаване на език

Настройте езика, използван от устройството.

▶ Натиснете Език в системните настройки.

▶ Натиснете желаните от вас език.

Забележка:

За да преминете през наличните езици, докоснете

списъка и го плъзнете нагоре или надолу.

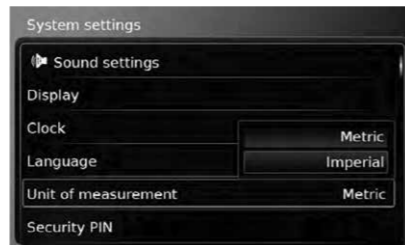
4.9.3 Задаване на система от мерни единици

Устройството може да използва метрични или имперски мерни единици за измерване.

Забележка:

Избраната система от мерни единици се използва от навигационната система.

▶ Натиснете **Единици за измерване** в системните настройки.



▶ Натиснете избраната от вас опция: **Метрични** или **Имперски**.

4.9.4 Защитен PIN код – включване/изключване

▶ Натиснете **PIN код** в системните настройки.





▶ Натиснете **Защитен PIN код**.

Защитният **PIN код** е активиран, когато в квадратчето се появи отметка.

Ако активирате защитния PIN код, ще трябва да въведете нов PIN код за устройството.



▶ Въведете четири цифрен PIN код за устройството и натиснете .

▶ Въведете новия PIN код отново, за да го потвърдите и натиснете .



Забележка:

Ако PIN кодът, който сте въвели като потвърждение, се различава, ще се появи съобщение за това и вие ще можете да въведете отново новия PIN код, като започнете отначало.


Ако деактивирате защитния PIN код, ще трябва да въведете текущия защитен PIN код на устройството:



▶ Въведете четири цифрения защитен PIN код на устройството.



Забележка:

Ако въведете погрешен код, можете да го изтриете, като натиснете .

▶ Натиснете .



Забележка:

Ако не успеете да въведете правилния защитен PIN код за устройството, за кратко ще се появи съобщение “Грешен PIN код” и вие ще можете да въведете PIN кода отново.

4.9.5 Промяна на PIN кода на устройството

▶ Натиснете **PIN код** в системните настройки.



▶ Натиснете **Промяна на PIN кода**. Ще трябва да въведете сегашния PIN код на устройството.



- ▶ Въведете четири цифрени PIN код.

i **Забележка:** Ако въведете погрешна цифра, можете да я изтриете, като натиснете

- ▶ Натиснете

i **Забележка:** Ако не сте въвели правилния PIN код за устройството, за кратко ще се появи съобщението “Грешен PIN код” и вие ще можете да въведете PIN кода отново.

Ще трябва да въведете нов PIN код за устройството.



- ▶ Въведете четири цифрен PIN код за устройството и натиснете

- ▶ Въведете новия PIN код отново, за да го потвърдите и натиснете

i **Забележка:** Ако PIN кода, който сте въвели като потвърждение, е различен, ще се появи съответното съобщение и вие ще можете да въведете новия PIN код отново, като започнете отначало.

4.9.6 Показване на информация относно отворен софтуер

Устройството използва отворен софтуер. За да видите информация за него,

- ▶ Натиснете Отворен софтуер в системните настройки.

i **Забележка:**

- ▶ За да преинсталирате наличната информация, докоснете списъка и го плъзнете нагоре или надолу.
- ▶ Натиснете , за да се върнете към системните настройки.

4.9.7 Връщане към фабричните настройки

i **Забележка:** Връщането към фабричните

настройки ще изтрие всички зададени преди това настройки.

- ▶ Натиснете **Връщане към фабричните настройки** в системните настройки.
- ▶ Натиснете , за да потвърдите, че желаете да върнете устройството към фабричните настройки. Изчакайте за кратко, за да се възстановят фабричните настройки.

4.10 Свързване/поставяне на външни устройства и на данни

i **Забележка:** Във връзка с безопасността, електромагнитната съвместимост и степента на защита, използвайте само подходящи свързващи кабели и външни устройства.

4.10.1 Обща информация Устройството поддържа следните формати за медийни файлове:

- ▶ MP3
- ▶ WMA
- ▶ AAC
- ▶ WAV
- ▶ 3GPP

- ▶ Аудиокниги
- ▶ MPG
- ▶ AVI за H.264/MPEG4 ASP (Xvid)

Прилагат се следните ограничения за съхраняване на данни на SD карти и външни устройства, свързани към USB порт:

- ▶ Файлова система: FAT16/32
- ▶ Поддържат се йерархично максимум 11 папки в дълбочина.
- ▶ Максимален файл / брой песни: 10000
- ▶ Максимум URL / дължина на пътя към файла: 1024
- ▶ ID3 тагове: Версия 1 и 2, максимална дължина 256
- ▶ Не могат да бъдат възпроизведени WMA файлове с Технически средства за защита на цифровите права (DRM) за онлайн музикални магазини.
- ▶ Могат да бъдат възпроизведени WMA файлове само, ако са създадени с Windows Media Player версия 9 или 10.
- ▶ Приложими разширения за плейлиста:

- .m3u
- .pls
- .wpl

- MP3
- ▶ Кодеци

- MPEG-1: Layer-1, Layer-2, Layer-3
- MPEG-2: Layer-1, Layer-2, Layer-3
- MPEG-2.5: Layer-3

- ▶ Битрейт
 - 8 kBit/s до 448 kBit/s с VBR и CBR
- ▶ Честота на дискретизация
 - до 48kHz

AAC

- ▶ Кодеци
 - AAC-LC
- ▶ Битрейт
 - 8kBit/s до 256kBit/s с VBR и CBR
- ▶ Честота на дискретизация
 - 8-48kHz

WMA

- ▶ Кодеци
 - WMA 9 Lossless
 - WMA 10 Std, 44.1kHz, 64-161 kBit/s
 - WMA 10 Pro, 48 - 192kBit/s

4.10.2 SD карта

Поставяне и махане на SD карта

i **Важна забележка:**

- ▶ Никога не поставяйте нищо друго в слота за SD картата, освен SD карта. Ако го направите, можете да повредите устройството.
- ▶ Никога не използвайте твърде голяма сила, когато

махате SD картата, тъй като можете да повредите слота за картата или самата карта.

▶ Когато поставяте SD карта в устройството, се уверете, че картата е подравнена и правилно позиционирана (правилната страна трябва да сочи нагоре и вие трябва да поставите правилния край на картата). Ако използвате сила, за да поставите неправилно позиционирана SD карта в слота, можете да повредите картата и слота.

▶ Ако на дисплея се появи съобщение “Липсва карта”, въпреки че сте поставили SD карта в слота за SD картата, това означава, че поради някаква причина устройството не разпознава картата. Опитайте се да махнете картата и да я поставите отново. Имайте предвид, че някои SD карти може да не са съвместими с това устройство.

▶ Уверете се, че етикетът на SD картата е изцяло залепен. В противен случай, SD картата може да залепне в слота или в устройството могат да останат парченца от етикета, което може да

доведе до неизправност във функционирането на SD картата.

► Не използвайте напукана, деформирана или поправяна с лепило SD карта. Употребата на повредена SD карта може да повреди устройството.

i Забележка:

Ако вашето устройство е оборудвано с навигационна система: Ако искате да поставите медийна SD карта, първо трябва да махнете SD картата, която съдържа картата на навигационната система. След като махнете SD картата, която съдържа картата на системата, няма да можете да използвате навигационната функция.

За да поставите SD карта, ► плъзнете SD картата в слота ③, с отпечатаната страна, обърната нагоре и връзки, сочещи към устройството.

Когато устройството засече SD картата, за кратко ще се появи съобщение на дисплея.

За да махнете SD картата, ► натиснете леко SD картата с върха на пръста си към слота ③ на SD картата. SD картата ще се освободи и ще излезе, а на дисплея ще се появи за кратко съответното съобщение. ► Издърпайте SD картата от слота ③.

i Забележка:

Махнете SD картата веднага, след като излезе. Ако излязлата SD карта остане в слота, това може да доведе до погрешно функциониране на тъчскрийна.

4.10.3 USB устройство за съхранение/Apple

i Забележка:

Информацията относно устройствата на Apple, които поддържа това устройство, е налична на уебсайта на Сузуки.

Обща информация

► Външните устройства, свързани към USB порта, трябва да отговарят на спецификациите относно класа на USB външната памет (USB MSC). ► Устройствата, свързани

посредством USB, се поддържат в съответствие с USB спецификация V 2.0. Устройства с USB спецификация 1.0 и 3.0 са съвместими. ► Не се поддържат устройства без файлова система FAT16 / FAT32. ► Обикновено не се поддържат хард дискове (HDD). ► Не се поддържат USB хъбове.

Свързване и махане на USB устройство за съхранение или устройство на Apple. За да свържете USB устройство за съхранение или устройство на Apple, ► свържете го към USB порта. На дисплея за кратко ще се появи съобщение, когато устройството засече USB устройството за съхранение или устройството на Apple.

За да махнете USB устройство за съхранение или устройство на Apple, ► издърпайте го от USB порта. На дисплея за кратко ще се появи съответното съобщение.

4.10.4 Допълнителен аудио източник


i Забележка:

Наличен е само, ако автомобилът разполага с допълнителен вход за целта.

Свързване на допълнителния източник
► Използвайте подходящ кабел, за да свържете допълнителния източник към допълнителния вход.

i Забележка:


Ако искате да възпроизведете свързания допълнителен източник, първо трябва да активирате допълнителния вход (виж по-долу).

Активиране на допълнителния вход
► В режим за медия, натиснете  ⑥.




► Натиснете **Активен допълнителен вход**. Допълнителният вход е активиран, когато в квадратчето се появи


отметка.

► Натиснете  ⑥, за да затворите менюто.

4.10.5 Активиране на външен DVD вход

► В режим за медия, натиснете  ⑥.



► Натиснете **Активно DVD**. Външният DVD вход е активиран, когато в квадратчето се появи отметка.
► Натиснете  ⑥, за да затворите менюто.

4.10.6 Свързване на устройство посредством Bluetooth®

i Забележка:

► На уебсайта на Сузуки има налична информация относно външните устройства, които поддържа устройството.
► Процедурата, описана в тази


глава, се отнася за Bluetooth® мобилни телефони, както и за Bluetooth® аудио стрийминг устройства, като Bluetooth® MP3 плейър.
► Ако към устройството вече е свързан смартфон чрез неговото интегриране, няма да можете да установите Bluetooth® връзка с друг мобилен телефон.
► Съществуващата Bluetooth® връзка ще прекъсне автоматично, когато друг смартфон бъде свързан чрез интегрирането на смартфон.

Обща информация

Устройството поддържа Bluetooth® 3.0 + HS и следните Bluetooth® профили и стандарти:

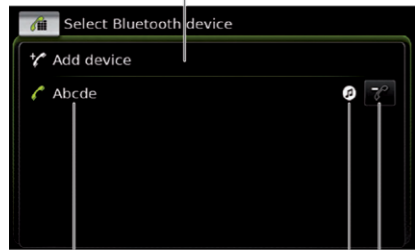
- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HFP 1.6
- MAP 1.0
- PBAP 1.1
- SPP 1.1
- V карти 2.1, 3.0

Отваряне на менюто за избор на телефон

► Натиснете копчето за директен избор  в Началното меню. или:
► Натиснете частта Повиквания в


Началното меню.

► Натиснете . Появява се менюто за Избор на Bluetooth устройство:






В менюто за Избор на Bluetooth устройство ще откриете следната информация и копчета за управление:



i **Забележка:** Текущо свързаното устройство винаги е първо в списъка с устройства.

- ⑧ Копче за Добавяне на устройство: Започва сдвояване с нов мобилен телефон
- ⑨ Копче : Изтрива сдвоен мобилен телефон
- ⑩ Поддържани Bluetooth® функции

на връзката:

-  Телефон
-  Аудио стрийминг
-  Телефон и аудио стрийминг

- ⑪ Bluetooth® име на устройството
- ⑫ Индикация за вида Bluetooth® и текущо свързани устройства:

-  Телефон
-  Аудио стрийминг устройство

Сдвояване и свързване на мобилен телефон за първи път

► В менюто за Избор на Bluetooth устройство, натиснете **Добавяне на устройство** ⑧. Устройството сега е готово за установяване на връзка (сдвояване). Появява се Bluetooth® PIN кодът на устройството. След това следвайте инструкциите, осигурени от устройството и мобилния телефон.

i **Забележка:**

- Bluetooth® името на устройството е „My Car“ („Моята кола“).
- Ако има 10 мобилни телефона, готови за сдвояване с устройството, няма да можете да сдвоите и свържете друг мобилен телефон. В


такъв случай, първо изтрийте един от сдвоените мобилни телефони (вижте раздел „Изтриване на сдвоен мобилен телефон“ (страница 36)).

Има 3 метода за установяване на Bluetooth® връзка. Продължете съгласно избрания метод:


i **Забележка:** За информация относно установяването на Bluetooth® връзка на вашия мобилен телефон, вижте ръководството за употреба на мобилния телефон.

► Метод 1: Установете връзка на вашия мобилен телефон. Въведете показания PIN код на вашия мобилен телефон.

► Метод 2: Установяването на връзка не изисква въвеждането на PIN код на вашия мобилен телефон. На дисплея се появява съобщение, което ви информира, че мобилният телефон иска да бъде свързан.

► Натиснете . Останалата част от свързването се извършва автоматично. На дисплея

се появява съответното съобщение.

► Метод 3: Мобилният телефон получава PIN кода на устройството и го показва. ► Проверете дали мобилният телефон показва правилния PIN код и след това натиснете . ► Потвърдете на вашия мобилен телефон, че желаете да установите връзка.

Ако свързването е било успешно, мобилният телефон ще се свърже към устройството.

i **Забележка:**

- Ако свързването е неуспешно, се появява съобщение. Опитайте да свържете мобилния телефон отново.
- След като новият мобилен телефон бъде свързан към устройството, на дисплея се появяват списъци с повиквания и телефонният указател и списъците с повиквания се свалят от мобилния телефон върху устройството. Времето, необходимо за сваляне на телефонния указател и списъците с повиквания, може


да варира в зависимост от свързания мобилен телефон.

Свързване на вече сдвоен мобилен телефон

Устройството съхранява информацията от 10 сдвоени преди това телефони. Тези мобилни телефони се появяват в менюто за Избор на Bluetooth устройство. За да свържете някой от мобилните телефони, показани в този списък, ► натиснете съответната точка в менюто за Избор на Bluetooth устройство. Ако установяването на връзка е успешно, мобилният телефон ще се свърже към устройството.

Изтриване на сдвоен мобилен телефон

За да изтриете сдвоен мобилен телефон,

- натиснете  ⑨ на съответната точка от менюто за Избор на Bluetooth устройство. Избраният мобилен телефон вече не е сдвоен с устройството и се изтрива от списъка.

i **Забележка:**

- Ако сдвояването на мобилен телефон бъде прекъснато по време на активно повикване, разговорът ще бъде

прекъснат. След това можете да продължите разговора по мобилния телефон, ако той поддържа такава опция.

- Ако сдвояването на мобилния телефон бъде прекъснато, неговият телефонен указател и списъците с повиквания също ще бъдат изтрити от устройството.
- За да свържете отново мобилния телефон към устройството, извършете описаното в раздел „Сдвояване и свързване на мобилен телефон за първи път“.

4.10.7 Свързване на смартфон чрез интегриране на смартфон

i **Забележка:**

- На уебсайта на Сузуки има налична информация относно смартфоните, които поддържа устройството.
- Ако бъде свързан смартфон посредством интегрирането на смартфон, не е позволена Bluetooth® връзката към друго устройство. При установяването на връзка посредством интегрирането на

смартфон, вие ще трябва да прекъснете съществуващата Bluetooth връзка към друго устройство. Ако искате да запазите съществуващата Bluetooth® връзка, можете да отмените интегрирането на смартфона.

Ако интегрирате смартфон чрез MirrorLink™ при вече съществуваща Bluetooth® връзка към този смартфон, Bluetooth® връзката ще се запази.

▶ Смартфоните, които са интегрирани чрез MirrorLink™, изискват Bluetooth® връзка в допълнение към USB интегрирането на смартфона, за да бъде осигурена пълна поддръжка на функциите на телефона.

Ако няма Bluetooth® връзка, когато интегрирате смартфон чрез Mirror-Link™, вие трябва да установите Bluetooth® връзката ръчно (вижте раздел „Свързване на устройство посредством Bluetooth®“).

За да свържете смартфон, ▶ свържете го към USB порта. Смартфонът се засича автоматично и се свързва чрез интегриране на

смартфона.

За да прекъснете смартфона от устройството, ▶ издърпайте смартфона от USB порта.

На дисплея за кратко ще се появи съответното съобщение.

5 FM/AM радио режим


i Забележка:

▶ AM приемане: Силните AM сигнали осигуряват стабилно качество на звука с ниско ниво на шума. Въпреки това, през нощта е възможно атмосферното състояние да доведе до смущения от други станции.


▶ FM приемане: FM честотният обхват предлага по-високо качество на звука. Въпреки това, сигналът може да бъде податлив на шум поради: — Ограничения обхват на някои предаватели. — Деформация, причинена от сигнали, които се отразяват в местни сгради и други прегради.

— “Зони в сянка”, където приемането на сигнала е възпрепятствано или ограничено.

5.1 Слушане на радио

▶ Натиснете копчето за директен избор  в Началното меню.

i Забележка:







Можете да откриете копчето  на дисплея на текущо възпроизвежданата медия. ▶ Натиснете раздел **Радио честоти**, ако е необходимо. ▶ Натиснете запамените станции на желания честотен обхват.


Появява се дисплей с тунер за банката за памет и можете да чуete радиопредаването.

5.2 Дисплей с тунер



На дисплея с тунера ще откриете следната информация и копчета за управление:

- (13) Копче : Промяна на честотата
- (14) Копче : Отваря менюто на източника
- (15) Текуща банка за памет
- (16) Място за изписване на информацията относно станцията
- (17) Копче : Промяна на честотата
- (18) Копче : Стартиране на търсенето на честоти
- (19) Копче : Стартиране на търсенето на честоти
- (20) Мащаб на честотите
- (21) Честотен показател
- (22) Копчета за предварително запамятане
- (23) Копче : Започване на сканиране

В банка за памет FM-AST и AM-AST: Копче : Стартиране на функцията за автоматично запамятане

i Забележка:

Информацията, която се изписва на мястото, предназначено за изписване на информацията относно станциите (16) зависи от това, дали зоната на обхват или текущата станция поддържат RDS.

5.3 Показване на дисплея с тунер

Когато слушате радио:

▶ Натиснете **Слушане в Началното меню**.

5.4 RDS

i Забележка:

Ако зоната на обхват и текущата станция не поддържат RDS, няма да можете да използвате тези функции.

Това устройство е оборудвано с RDS радио приемник. Много FM станции предават сигнал, който не само носи радио програми, но също и информация, като името на станцията. Името на станцията се появява на дисплея, когато радио честотата я приеме.

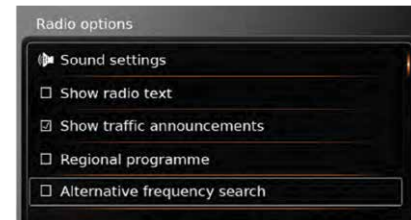
Удобните RDS функции “Алтернативна честота” и “Регионален режим” улесняват работата на тунера:


▶ Алтернативна честота (AF): Устройството автоматично търси най-добрата честота, която може да приеме настроената станция. ▶ Регионален режим: Някои радио станции разделят графика си за определено време между регионалните програми,

предлагайки различно съдържание. Можете да активирате или да деактивирате регионалния режим. При активиран регионален режим, устройството не може да премине към алтернативни честоти за настроената станция, които са с различно програмно съдържание

5.4.1 AF режим – включване/ изключване

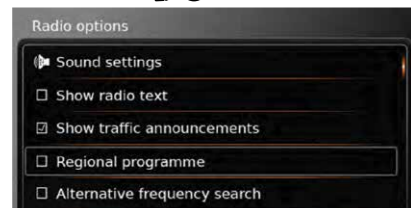
▶ Изкарайте дисплея с тунер. ▶ Натиснете  (6)




▶ Натиснете **Търсене на алтернативни честоти**. AF режимът е активиран, когато в квадратчето се появи отметка. ▶ Натиснете  (6), за да затворите менюто.

5.4.2 Регионален режим – включване/изключване

- ▶ Изкарайте дисплея с тунер.
- ▶ Натиснете  6




- ▶ Натиснете **Регионална програма**. Регионалният режим е активиран, когато в квадратчето се появи отметка.
- ▶ Натиснете  6, за да затворите менюто.

5.5 Избор на честотен обхват/банка за памет

Докато слушате радио:

- ▶ Натиснете  14 на дисплея с тунер.

Забележка:



В Началното меню ще откриете и копчето .

- ▶ Натиснете запаметена станция от избрания честотен обхват. Ще се появи дисплей с тунер за

избраната банка за памет.

5.6 Настройване на станции

5.6.1 Ръчно настройване на станции

- ▶ Натиснете  13 или  17 веднъж или няколко пъти за постепенно настройване на честотата.



Или:

- ▶ Натиснете някоя от позициите в скалата за настройки 20, за да зададете съответната честота.



Или:

- ▶ Докоснете честотния показател 21 и плъзнете наляво или надясно по скалата, за да регулирате продължително честотата.

5.6.2 Стартиране на търсенето на честоти

- ▶ Натиснете  18 или  19, за да настроите следващата или предишната станция в зоната на обхват.

Забележка:

Чрез дълго натискане на  18 или  19, ще регулирате честотата продължително. След освобождаване на копчето, радиото ще настрои автоматично следващата

станция.

5.6.3 Списък със станции



Забележка:


Тази функция е налична само за FM честотен обхват.

Всички радио станции в обхват се появяват в Списъка с FM станции.

- ▶ Натиснете мястото, предназначено за информация относно станцията 16.

Ще се появи Списъкът с FM станции.

- ▶ Натиснете желаната радио станция.

За да се върнете към дисплея с тунер, натиснете .


5.6.4 Сканиране на станциите в обхват

Забележка:

Тази функция е налична само за AM честотен обхват.

- ▶ Натиснете  23

Станциите в обхват се появяват една след друга за около 10 секунди всяка от тях.

- За да продължите да изслушвате станциите, които се сканират, натиснете отново  23

5.7 Запамяване на станции

5.7.1 Ръчно запамяване на станции

- ▶ Първо изберете желаната банка за памет, ако е необходимо, и настройте към желаната станция.
 - ▶ Натиснете за дълго едно от копчетата за предварително запамяване 22.
- Текущата станция се запазва на копчето за предварително запамяване.

5.7.2 Автоматично запамяване на станции

- ▶ Изберете FM-AST или AM-AST банка за памет с автоматично запазване.
 - ▶ Натиснете  23
- Шестте станции, които предлагат най-силно приемане в честотния обхват, се запамяват автоматично. Станциите се запамяват в зависимост от тяхната сила на обхват. Станцията с най-силен обхват се запамява под номер 1 на копчето за запамяване. След това, станцията, която е запаметена под номер 1, ще бъде възпроизведена.

5.8 Слушане на запаметена

станция

- ▶ Първо изберете желаната от вас банка за памет, ако е необходимо.
 - ▶ Натиснете за кратко едно от копчетата за предварително запамяване 22.
- Ще бъде възпроизведена запаметената станция.

5.9 Изписване на радио текст – включено/изключено



Забележка:


Ако станцията в зоната на обхват не поддържа RDS, няма да можете да използвате тази функция.

- ▶ Изберете дисплея с тунер.
- ▶ Натиснете  6



- ▶ Натиснете **Показване на радио текст**. Изписването на радио текста е

активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

- ▶ Натиснете  6, за да затворите дисплея с опции.


5.10 Трафик съобщения



Забележка:

Ако станцията в зоната на обхват не поддържа RDS, няма да можете да използвате тези функции.

5.10.1 Приоритет на трафик съобщенията – включен/изключен

- ▶ В радио режим, натиснете  6



- ▶ Натиснете **Показване на трафик съобщения**.


Активирането на приоритетните трафик съобщения е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

- ▶ Натиснете  6, за да затворите

дисплея с опции. Когато приоритетните трафик съобщения бъдат активирани, в Началното меню, на дисплея с тунера или на дисплея с текущо възпроизвежданата медия ще се появи символът TA. Устройството ще покаже трафик съобщението веднага, когато го получи. Станцията в обхват се появява на дисплея, докато съобщението е изписано.

5.10.2 Отменяне на представянето на трафик информацията

Можете да отмените представянето на трафик информацията и да се върнете към аудио източника, който сте слушали преди това:


► Натиснете , при изписване на трафик съобщението.

i **Забележка:** Приоритетните трафик съобщения остават активирани.

6 Радио режим на DAB (цифрово радиоразпръскване)

i **Забележка:**
► Тази функция е налична само, ако устройството поддържа DAB обхват.
► DAB радиото поддържа приоритетните радио съобщения (вижте раздел "Трафик съобщения" (страница 41)).

6.1 Слушане на DAB

► Натиснете копчето за директен избор  в Началното меню.





i **Забележка:** Ще откриете копчето и на екрана за текущо възпроизведената медия.

► Натиснете раздел **Тунер**, ако е необходимо.
► Натиснете DAB банка за памет. DAB дисплеят за избраната банка за памет ще се появи и ще чуete DAB радио предаване.

6.2 DAB дисплей



На DAB дисплея ще откриете следната информация и копчета за управление:

- 24 Копче : Отваря менюто на източника
- 25 Текуща банка за памет
- 26 Място за информацията относно услугите
- 27 Копче : Преминане към следваща услуга
- 28 Копче : Преминане към предишна услуга
- 29 Копчета за предварително запаметяване
- 30 Копче  (само в банка за памет DABAST): Стартиране на функция за автоматично запаметяване

6.3 Изкарване на DAB дисплей

Докато слушате DAB:

► Натиснете **Изслушване** в Началното меню.

6.4 DAB характеристики

С DAB радио, услугата представя програма или радио станция. Няколко услуги се предават на една и съща честота. Тези услуги са групирани общо. Общото наименование на текущата услуга се изписва на мястото за информацията относно услугите (26). Услугата може да осигури един или повече аудио канали, които са с алтернативно съдържание. Освен аудио програмата, DAB услугите могат да предават и допълнителна информация, като заглавия на песни, музикални жанрове и дори програмни наръчници. Тази информация може да се появи на мястото за информацията относно услугите (26) (вижте раздел „Изписване на допълнителна информация от DAB“ (страница 46)).

6.5 Списък с услуги на DAB

► Натиснете мястото за информацията относно услугите (26). Всички услуги, които в момента са в обхват, се появяват на **Списъка с**

услуги на DAB.

► Натиснете желаната от вас услуга. Възпроизвежда се желаната услуга.



За да се върнете към дисплея на DAB,

► натиснете 

i **Забележка:**
► Ако е наличен, **Списъкът с услуги на DAB** съдържа също и вторичен аудио канал с услуги.

► **Списъкът с услуги на DAB** показва всички услуги, които са в обхват при отваряне на списъка. Услугите, които са в обхват, могат да се сменят при показване на Списъка с услуги на DAB. За да актуализирате Списъка с услуги на DAB, натиснете "Списък с услуги на DAB".

6.6 Избор на услуги

► Натиснете  (27) или  (28), за да преминете към следващата или към предишната услуга.

6.7 Запаметяване на услуги


6.7.1 Ръчно запаметяване на услуги

► Първо изберете желаната от вас банка за памет, ако това е

необходимо, и изберете желаната от вас услуга.

► Натиснете по-дълго едно от копчетата за предварително запаметяване (29). Избраната услуга ще се запази на копчето за предварително запаметяване.

6.7.2 Автоматично запаметяване на услуги

► Изберете DAB-AST банка за памет, която се запаметява автоматично.
► Натиснете  (30). Наличните услуги (до 6) се запаметяват автоматично. След това ще се възпроизведе запаметената услуга на копче 1 за предварително запаметяване.

i **Забележка:** Предварителното задаване на вида програма не оказва влияние върху функцията за автоматично запаметяване.

6.8 Изслушване на запаметена услуга

► Първо изберете желаната от вас банка за памет, ако това е необходимо.

► Натиснете за кратко едно от копчетата за предварително запаметяване (29).

Ще бъде възпроизведена запаметената услуга.

6.9 Изслушване на вторичен аудио канал за услуги


Ако услугата предоставя алтернативен аудио канал, на дисплея се появява 2-ри аудио канал. Вторичният аудио канал се записва в Списъка с услуги на DAB (вижте раздел "Списък с услуги на DAB (страница 46)).

i Забележка:

Не е възможно да запаметите втори аудио канал за услуги. Ако е необходимо, изберете аудио канала, който да съхрани услугата.

6.10 Предварителен избор на вида програма

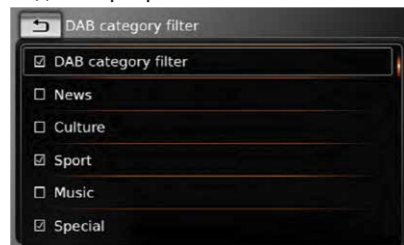
Можете да приложите филтъра за категория на DAB, за да ограничите наличните услуги до тези, които поддържат определени видове програми. Ако филтърът за категория на DAB е активиран, ще бъдат налични само услугите на избраните видове програми.

► В режим на DAB, натиснете  6




► Натиснете **Филтър за категория на DAB**.

На дисплея се появяват наличните видове програми.



За да изберете видовете програми, ► натиснете желаните от вас видове програми. Видът програма е избран, когато в квадратчето се появи отметка.

За да активирате или деактивирате


DAB PTY филтъра, ► натиснете Филтър за категория на DAB. Филтърът за категория на DAB е активиран, когато в квадратчето се появи отметка. ► Натиснете  6, за да затворите дисплея с опции.

i Забележка:

► Ако филтърът за категория на DAB е активиран, на дисплея за DAB ще се появи символът PTY.
► Ако филтърът за категория на DAB е активиран, но няма услуга в обхват, която да поддържа зададения вид програма, вие няма да можете да възпроизведете услугата на DAB. В такъв случай, деактивирайте филтъра за категория на DAB или задайте друг вид програма.
► Услугата, която е зададена посредством филтъра за категория на DAB, остава зададена, дори ако DAB PTY филтърът по-късно бъде активиран.

6.11 Показване на допълнителна информация за DAB

Можете да зададете предварително дали да се появява допълнителна информация за DAB или не.

► В режим на DAB, натиснете  6




► Натиснете **Показване на допълнителна информация относно DAB**.

Показването на допълнителна информация относно DAB е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

► Натиснете  6, за да затворите дисплея с опции.

6.12 Последващи услуги на DAB

Дадена услуга може да бъде осигурена от няколко групи. Последващата услуга на DAB гарантира, че тази услуга ще остане зададена, дори ако обхватът на текущата група се изгуби.

► В режим на DAB, натиснете  6



► Натиснете **Последваща услуга на DAB**.

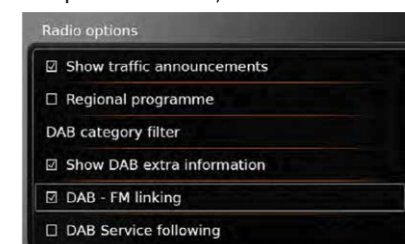
Последващата услуга на DAB е активирана, когато в квадратчето се появи отметка.

► Натиснете  6, за да затворите дисплея с опции.


6.13 Превключване между DAB-FM

Услугата може да бъде приета едновременно и чрез DAB и по FM. Ако превключването между DAB-FM е активирано и текущата услуга на DAB стане недостъпна, устройството автоматично ще премине към FM обхват, докато обхватът на DAB стане наличен отново.

► В режим на DAB, натиснете  6



► Натиснете **Свързване на DAB-FM**.


Превключването между DAB-FM е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.
► Натиснете  6, за да затворите дисплея с опции.

7 Възпроизвеждане на други медии

i Забележка:

За да свържете или поставите външно устройство, вижте раздел „Свързване/поставяне на външни устройства и на устройства за съхраняване на данни“ (страница 33).

7.1 Избор на медиен източник

► Натиснете копчето за директен избор  в Началното меню.

i **Забележка:** Ще откриете това копче и на дисплея на текущо възпроизвежданата медия.

- ▶ Натиснете раздел **Медия**, ако това е необходимо.
- ▶ Натиснете желанието от вас медиен източник. Аудио или видео дисплеят на избрания медиен източник ще се появи и той ще започне да се възпроизвежда.

i **Забележка:** На дисплея за кратко ще се появи съответното съобщение, ако избраният аудио източник не е свързан или поставен. ако не могат да бъдат възпроизведени всички пени от избрания аудио източник, тъй като максималният брой на песните е бил превишен.

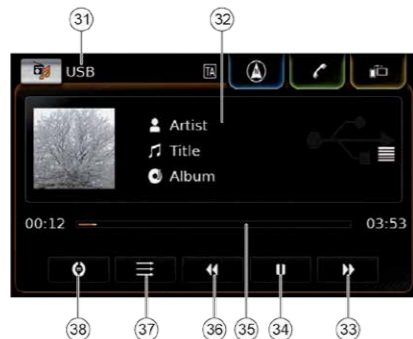
7.2 Показване на аудио/видео дисплея

Докато възпроизвеждате медията:
▶ Натиснете **Слушане** в Началното меню.

7.3 Аудио възпроизвеждане

i **Забележка:** Опциите за управление, които са налични, зависят от аудио източника:
▶ Bluetooth® устройствата могат да използват протоколи, които не поддържат всички опции за управление.
▶ Няма налични опции за управление за допълнително възпроизвеждане.

7.3.1 Аудио дисплей



На аудио дисплея ще откриете следната информация и копчета за управление:

i **Забележка:** Наличната информация зависи от аудио източника:
▶ Информацията относно MP3 песните може да бъде съхранявана на ID3 тагове върху аудио източника.
▶ Bluetooth® устройствата могат да използват комуникационни протоколи, които да не осигуряват цялата информация относно песните.
▶ При допълнителното възпроизвеждане няма информация относно песните и възпроизвеждането.

31 Текущ източник на възпроизвеждане
32 Място за информацията относно заглавието
33 Копче ►►: Прескачане към следващо заглавие/бързо превъртане напред
34 Копче ||: Пауза на възпроизвеждането
35 Копче ►►: Когато възпроизвеждането е на пауза: Копче ►: Възстановяване на възпроизвеждането
36 Копче ◀◀: Прескачане към предишно заглавие/бързо превъртане назад

37 Копче ≡: Функция за възпроизвеждане на произволен принцип
38 Копче ⏮: Функция за повтаряне на възпроизвеждането

Мястото за информацията относно заглавието 32 осигурява информация, свързана с текущата песен, аудиокнига или подкаст, например:
▶ Изпълнител
▶ Заглавие
▶ Албум
Лентата, която показва прогреса на възпроизвеждането 35, показва до къде е стигнала текущата песен, изминалото време и общото време за възпроизвеждане.

7.3.2 Пауза на възпроизвеждането

▶ Натиснете || 34
Възпроизвеждането е спряно на пауза.
▶ Натиснете ► 34
Възпроизвеждането се възобновява.

7.3.3 Преминаване към следващо/предишно заглавие

▶ Натиснете ►► 33 или ◀◀ 36
Възпроизвежда се следващото или предишното заглавие.

При възпроизвеждането на външно

DVD, няма налични опции за управление.

7.3.4 Избор на заглавие в медийния браузър

▶ Натиснете мястото за информацията относно заглавието 32.
Отваря се медийният браузър. За повече информация, вижте раздел "Медиен браузър" (страница 51).

7.3.5 Бързо превъртане напред/въртане назад

▶ Натиснете и задръжте ►► 33 или ◀◀ 36 до достигане на желаната от вас позиция.

Или:

▶ Натиснете лентата за проследяване на прогреса на възпроизвеждането 35 и плъзнете наляво или надясно по лентата, за да промените позицията на песента.

7.3.6 Прескачане напред/назад в текущото заглавие

▶ Натиснете желаната от вас позиция върху лентата за проследяване на прогреса на възпроизвеждането 35.

7.3.7 Повтаряне на заглавие

▶ Натиснете ⏮ 38
▶ Натиснете желаната от вас

позиция:
— Повтаряне на песента: Повтаряне на текущото заглавие
— Задаване на повтаряне: Повтаря се цялата категория, която се възпроизвежда в момента (например, албум, изпълнител, папка)

7.3.8 Функция за възпроизвеждане на случаен принцип

▶ Натиснете ≡ 37
▶ Натиснете желаната от вас опция:
— Избор на случаен принцип: Песните в категорията се възпроизвеждат на случаен принцип (например, албум, изпълнител, папка)
— Изключване на възпроизвеждането на случаен принцип: Деактивира случайния принцип

7.4 Видео възпроизвеждане

⚠ Забележка относно безопасността

Показването на видео изображения е възможно само, когато е активирана ръчната спирачка на автомобила. Ако ръчната спирачка бъде освободена,

видео изображението на видео файла или външния DVD ще се скрие и на дисплея ще се появи следното съобщение: “За да се осигури вашата безопасност, видеото се изключва, когато автомобилът е в движение”. Самото възпроизвеждане на видео файла или външния DVD продължава и аудио звукът се чува.



Забележка:

При възпроизвеждането на външно DVD, няма налични опции за управление.

7.4.1 Видео дисплей



На видео дисплея ще откриете следната информация и копчета за управление:

- 39 Текущ източник на възпроизвеждане
- 40 Място за изображение
- 41 Копче ►►: Преминане към следващо заглавие
- 42 Копче ||: Спиране на пауза на възпроизвеждането
- Когато възпроизвеждането е спряно на пауза: копче ►: Възпроизвеждането се възобновява
- 43 Копче ◀◀: Преминане към предишно заглавие
- 44 Лента за проследяване на прогреса на възпроизвеждането
- 45 Копче ≡: Отваряне на медиен браузър

Мястото за изображението 40 осигурява информация относно текущото заглавие:

- Заглавие (не се отнася за външен DVD)
- Номер на текущото заглавие / на текущия епизод (не се отнася за външен DVD)
- Известие за външно DVD: “Режим за външен DVD”

Лентата за проследяване на прогреса на възпроизвеждането 44 показва позицията на

възпроизвеждането в текущото заглавие, изминалото време и общото време за възпроизвеждане на заглавието (не се отнася за външен DVD).



Забележка:

В режим на цял екран, символът се появява на мястото за изображението, когато е натисната пауза на възпроизвеждането.

7.4.2 Пауза на възпроизвеждането

- Натиснете || 42
- Възпроизвеждането спира на пауза.
- Натиснете ► 42
- Възпроизвеждането се възобновява.

7.4.3 Преминане към следващо/ предишно заглавие

- Натиснете ►► 41 или ◀◀ 43
- Възпроизвежда се следващото или предишното заглавие.

7.4.4 Избор на заглавие в медииния браузър

- Натиснете ≡ 45
- Медииният браузър се отваря. За повече информация, вижте “Медиен браузър” (страница 51).

7.4.5 Бързо превъртане напред/ връщане назад

- Докоснете и задръжте ►► 41 или ◀◀ 43 до достигане на желаната от вас позиция.

Или:

- Докоснете лентата за проследяване на прогреса на възпроизвеждане 44 и плъзнете наляво или надясно по лентата, за да промените позицията в заглавието.

7.4.6 Преминане напред/назад в текущо заглавие

- Натиснете желаната от вас позиция върху лентата за проследяване на прогреса на възпроизвеждането 44.

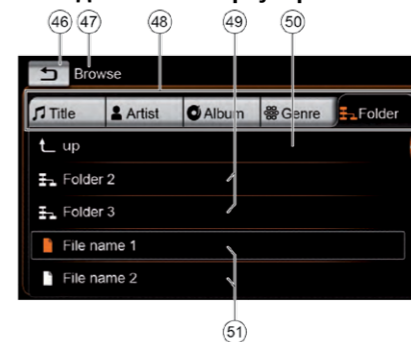
7.4.7 Режим на цял екран – включване/изключване

- За да превключите между видео дисплея и режима на цял екран,
- натиснете мястото, предназначено за изображението 40.

7.5 Медиен браузър

С медииния браузър вие можете да избирате аудио и видео заглавия, които да бъдат възпроизведени.

7.5.1 Дисплей на браузъра



На дисплея на браузъра ще откриете следната информация и копчета за управление:

- 46 Копче ◀: Затваря медииния браузър
- 47 Индикатор за режим на Браузъра
- 48 Главни категории (тук: Папка)
- 49 Подкатегории (тук: Папки)
- 50 Копче нагоре: Назад към категорията-майка
- 51 Заглавия/файлове

На дисплея на браузъра можете да изберете медия в зависимост от различните категории, като изпълнител, албум или жанр. Главните категории са:

► Заглавие:

Избор на заглавие измежду наличните заглавия. Всички заглавия от медииния източник се възпроизвеждат впоследствие.

► Изпълнител:

Избор на заглавие измежду всички заглавия на даден изпълнител или от албума на даден изпълнител. Впоследствие се възпроизвеждат само заглавията на конкретния изпълнител или албум.

► Албум:

Избор на заглавие от наличен албум. Впоследствие се възпроизвеждат само заглавията от албума.

► Жанр:

Избор на заглавие от албум в даден жанр или от албум на даден изпълнител. Впоследствие се възпроизвеждат само заглавията от албума.

► Папка:

Избор на заглавие в папка от медииния източник. Впоследствие се възпроизвеждат само заглавията, които се съдържат в тази папка.

► Плейлист:

Избор на заглавие в плейлист. Впоследствие се възпроизвеждат само заглавията в този плейлист.

► Аудиокнига:

Избор на глава от аудиокнига.

Впоследствие се възпроизвеждат само главите, оставащи в аудиокнигата.

► Подкаст:

Избор на епизод от подкаст. Впоследствие се възпроизвеждат само епизодите, оставащи в подкаста.

► Видео:

Избор на епизод от видео. Впоследствие се възпроизвеждат само епизодите, оставащи на видеото.

7.5.2 Избор на заглавия

► Натиснете желаната от вас главна категория (48). Появяват се точките от съответния списък.

i Забележка:

За да преминете през главните категории, докоснете редицата в раздела и плъзнете наляво или надясно.

► Натиснете желаната от вас подкатегория, ако има такава (49).

i Забележка:

► За да преминете през точките в списъка, докоснете списъка и плъзнете нагоре или надолу.
► Покатегорията може да

съдържа още подкатегории. За да се върнете към категорията-майка, натиснете копчето **нагоре** (50).

► Натиснете желаното от вас заглавие (51). Започва възпроизвеждане.

i Забележка:

За да изкарате дисплея на съответната медия, натиснете ↩ (46)

7.5.3 Затваряне на брауъра без да бъде избрано заглавие

► Натиснете ↩ (46) Появява се текущият медиен дисплей.

8 Навигация

i Забележка:

Тази функция е налична само, ако устройството е оборудвано с навигационна система. Ако устройството няма навигационна система, вие можете да добавите впоследствие навигационната функция (вижте раздел „Добавяне впоследствие на навигационна функция“. Във връзка с това, се свържете с дилъра на Сузуки.

Безопасност на пътя

► Употребата на навигационна система не освобождава водача от отговорността да шофира правилно и внимателно. Той трябва да спазва винаги правилата за движение по пътя. Ако навигационните инструкции са в разрез с правилата за движение по пътя, винаги се прилагат правилата за движение по пътя.

► Навигацията, осигурена от устройството, не винаги може да бъде точна. Уверете се, че всички маневри, които трябва да бъдат извършени, са позволени от закона и са безопасни, за да избегнете инциденти.


► Някои участъци – еднопосочни улици, входове и други пешеходни зони, където влизането на автомобиля е забранено – може да не са отбелязани на картата. Ако навигационните инструкции са в разрез с правилата за движение по пътя, винаги се прилагат правилата за движение по пътя.

8.1 Стартиране на навигацията

i Забележка:


Уверете се, че SD картата, която съдържа данните на картата на навигационната система, е поставена в слота за SD картата (3). Навигационната функция работи само, ако е поставена SD картата, която съдържа данните на картата.

За да отворите изображението на картата,
► натиснете **Шофиране** в Началното меню.


За да отворите менюто с **Дестинации**,
► натиснете копчето за директен избор  в Началното меню.

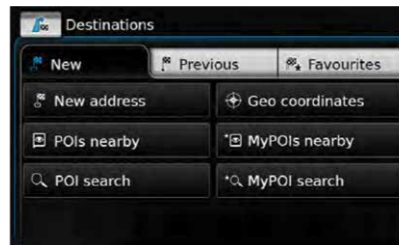
8.2 Въвеждане на дестинация

8.2.1 Отваряне на менюто с Дестинации

► Натиснете копчето за директен избор  в Началното меню.

или:

► Натиснете  върху изображението с картата. Появява се менюто с Дестинации:



i Забележка:

При активирано направляване по маршрут, върху менюто с **Дестинации** ще се появи менюто за **Маршрут**. За повече информация вижте “Настройки на направляването по маршрут в менюто за Маршрут” (страница 64).

В раздел **Нови**, можете да зададете новата дестинация. Вижте раздел “Въвеждане на адрес” и “Избор на интересен обект”. Ако превключите към раздел **Прецизни** или раздел **Любими**, можете да зададете избрана преди това дестинация или дестинация, запазена като любима. За повече информация, вижте “Избор на зададена преди това дестинация

или на дестинация, запазена като любима”.

8.2.2 Въвеждане на адрес

► В менюто с Дестинации, натиснете **Нови**, ако това е необходимо.
► Натиснете **Нов адрес**. Появява се меню за Въвеждане на адрес. Въведете следните данни за адреса в посочената последователност:
1. Държава
2. Град / Пощенски код
3. Улица
4. Пресечка или номер на сграда
За да въведете данни за адреса,
► натиснете съответната точка.

Появява се следната клавиатура:



i Забележка:

Ако е активирана настройка за “Заклучване на клавиатурата

по време на шофиране”, вие ще имате достъп до клавиатурата, когато автомобилът спре да се движи. За повече информация, вижте „Активиране на заключването на клавиатурата по време на шофиране”.

- ▶ Въведете съответното име или номер.

i **Забележка:** Ако е необходимо, натиснете **ÆØU**, за да видите специалните букви на клавиатурата.

Над клавиатурата се изписва първото открито подходящо съвпадение на това, което сте въвели.

- ▶ Натиснете **✓**, за да изберете съпадението.

Или:

- ▶ Въведете първите букви от данните за адреса. Броят съвпадения, които отговарят на въведените букви, ще се появят зад символа **≡**.
- ▶ Натиснете **≡**, за да се появи списъкът със съвпадения.
- ▶ Натиснете желаното от вас

съвпадение. Ще се появи менюто за **Въвеждане на адрес**.
▶ Продължете със следващия компонент от адреса.

i **Забележка:** След като въведете държавата и града на дестинацията, можете да стартирате навигацията. След това ще бъдете упътени автоматично към центъра на града.

- ▶ Натиснете **↗**, за да стартирате навигацията.

i **Забележка:** Ако въведеният адрес е неясен, ще се появи списък с възможни дестинации.
▶ Натиснете желаното от вас място, за да стартирате упътването към съответната дестинация.
▶ Натиснете **↗**, за да видите детайли относно съответната дестинация, преди да стартирате упътването (вижте раздел „Детайлен преглед на локацията”).
Или:
▶ Натиснете **↗**, за да видите детайли относно съответната

дестинация и карта на заобикалящата я зона (вижте раздел „Детайлен преглед на локацията”).

i **Забележка:** Ако въведеният адрес е неясен, ще се появи списък с възможни дестинации. Натиснете желаното от вас място, за да видите детайли за съответната дестинация.

- ▶ Натиснете **↗**, за да стартирате навигацията.

Системата изчислява маршрута до избраната дестинация.

i **Забележка:** Ако упътването вече е активирано, можете да изберете
▶ дали текущата дестинация или, ако е приложимо, текущата междинна точка, да бъдат заменени от новата дестинация (вижте раздел „Промяна на дестинацията, докато навигацията е активирана”).
или
▶ дали новата дестинация да бъде добавена към текущия

маршрут като междинна точка от него (вижте раздел „Въвеждане на междинна точка”).

8.2.3 Задаване на интересен обект

Методи за търсене на интересен обект
Има два метода за търсене на интересен обект:
▶ Метод 1: Можете да търсите интересен обект, разположен в определен град или определена зона на пощенски адрес.
▶ Метод 2: Можете да търсите интересен обект, разположен близо до сегашното ви местонахождение.

i **Забележка:**
▶ Можете да използвате двата метода, за да търсите интересен обект, запамен в данните за картата или във вашите собствени интересни обекти.
▶ Можете да откриете допълнителна информация относно интересните обекти в раздел „Вашите собствени интересни обекти”.

Следвайте стъпките на някой от методите, описани по-долу и прочетете раздел „Задаване на интересен обект и стартиране на

навигацията”.

- ▶ Метод 1: Интересен обект в град или в зона на пощенски адрес:
▶ В менюто за Дестинации, натиснете раздел **Нови**.
▶ Натиснете **Търсене на интересни обекти** или **Търсене в моите интересни обекти**. Появява се дисплей за Въвеждане на адрес.
▶ Въведете държава и град или пощенски код на интересния обект, както е описано в раздел „Въвеждане на адрес” (страница 54).
▶ Натиснете **Търсене на интересни обекти**. Ще се появят наличните интересни обекти.


- ▶ Метод 2: Интересни обекти наблизо:
▶ В менюто за Дестинации, натиснете раздел **Нови**.
▶ Натиснете **Интересни обекти наблизо** или **Моите интересни обекти наблизо**. Ще се появят наличните категории с интересни обекти.

i **Забележка:** Появяват се до 30 налични интересни обекти в радиус от 150 км около вас.

Избор на интересно място и стартиране на навигацията
Наличните интересни обекти са разделени на категории, като Спешни и Автомобили.
▶ Натиснете желаната категория. Или:
▶ Натиснете **Всички категории**, за да се появят всички налични интересни обекти.

i **Забележка:**
▶ Категорията може да съдържа подкатегории. Например, категория Автомобили се разделя на подкатегории, като Бензиностанции и Гаражи. Продължавайте да избирате от подкатегориите, докато стигнете до желания от вас обект.
▶ Можете да използвате и термин за търсенето, за да откриете един или повече обекти. За да направите това, натиснете **Търсене**, въведете термина и потвърдете чрез натискане на **✓**

- ▶ Натиснете желания от вас обект. Ще се появят детайли относно обекта и карта на обкръжаващата

го зона (вижте раздел „Детайлен преглед на локацията“)
► Натиснете , за да стартирате навигацията.

Системата изчислява маршрута до желаната дестинация.

i **Забележка:** Ако упътването вече е активирано, можете да изберете


- дали текущата дестинация или, ако е приложимо, текущата междинна точка, да бъдат заменени от новата дестинация (вижте раздел „Промяна на дестинацията, докато навигацията е активирана“.
- или
- дали новата дестинация да бъде добавена към текущия маршрут като междинна точка от него (вижте раздел „Въвеждане на междинна точка“)



8.2.4 Въвеждане на координати

► В менюто за Дестинации, натиснете раздел **Нови**, ако е необходимо.
► Натиснете **Географски координати**.
Ще се появи менюто за Въвеждане

на географски координати.
► Въведете координатите.

i **Забележка:**

- За да въведете градусите (°), минутите (') или секундите (") на координатите, първо натиснете съответното поле за въвеждане на данните. След това въведете стойността чрез натискане на съответната цифра върху цифровата клавиатура.
- Ако искате да въведете координати за южното или източното полукълбо, натиснете **N** или **W**.
- Ако въведете погрешна цифра, можете да я изтриете, като натиснете 

► Натиснете 
Ще се появят детайли относно локацията и карта на заобикалящата я зона (вижте раздел „Детайлен преглед на локацията“).
► Натиснете , за да стартирате навигацията.

8.2.5 Избиране на предишно зададена дестинация или на дестинация, запазена като любима

► В менюто за Дестинации,


натиснете раздел **Предишни** или раздел **Любими**.
Появяват се наличните дестинации.

i **Забележка:** В раздел Любими, ще откриете своя Домашен адрес най-отгоре в списъка. Във връзка със задаването и запазването на домашния адрес, прочетете раздел „Запазване на домашния адрес“.

► Натиснете желаната от вас дестинация, за да стартирате навигацията.

i **Забележка:**

- Ако адресът, запазен като любим, е неясен, ще се появи списък с възможните дестинации.

Натиснете желаното място, за да стартирате навигация до съответната дестинация.
► Натиснете , за да видите детайли относно съответната дестинация, преди да стартирате навигацията (вижте раздел „Преглед на детайли относно локацията“).

Системата изчислява маршрута до избраната дестинация.

i **Забележка:** Ако упътването вече е активирано, можете да изберете

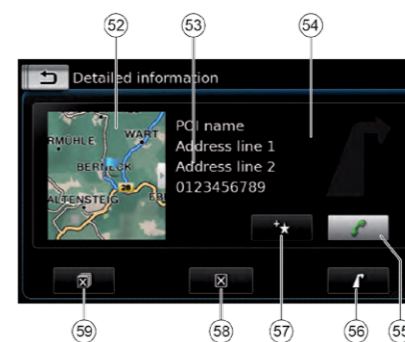
- дали текущата дестинация или, ако е приложимо, текущата междинна точка, да бъдат заменени от новата дестинация (вижте раздел „Промяна на дестинацията, докато навигацията е активирана“).
- или
- дали новата дестинация да бъде добавена към текущия маршрут като междинна точка от него (вижте раздел „Въвеждане на междинна точка“).

8.3 Детайлен преглед на локацията






Можете да получите детайли относно следните локации или дестинации:


- Интересни обекти
- Последни дестинации
- Любими
- Нови дестинации

8.3.1 Преглед на зоните, включени в детайлите относно локацията



При детайлния преглед ще откриете следната информация и копчета за управление:

- 52 Карта на зоната около локацията
- 53 Слайдер
- 54 Адресна информация
- 56 Копче : Показване на запазените телефони (само, ако номерът е запометен)
- 56 Копче : Стартиране на навигацията
- 57 Копче : Запазване като любими
- Ако локацията вече е запазена като любима: копче : Редактиране на името на локацията, запазена като любима
- 58 Копче : Изтриване на локация (отнася се само за последните

дестинации, любимите локации или междинните точки) 59 Копче : Изтриване на всички локации от списъка (последни дестинации, любими локации и междинни точки)

Можете да коригирате размера на картата 52 и мястото за информация 54:

► Докоснете слайдера 53 и плъзнете наляво или надясно.

8.3.2 Опции при детайлния преглед на локацията

В допълнение, имате на разположение и тези опции (в зависимост от вида на локацията):

- Можете да запазите локация, като ваша любима. За да направите това, натиснете  57 След това ще разполагате със следните опции:
 - Натиснете **Редактиране на името**, за да редактирате името на новата любима локация, преди да я запазите.
 - Натиснете **Запазване с посоченото име**, за да запомните новата любима локация, без да редактирате нейното име.
 - Натиснете **Запазване като домашен адрес**, за да запазите любимата локация като домашен адрес (вижте също и раздел „Запазване като домашен адрес“).

i **Забележка:**

► Ако искате да преименувате дестинацията, въведете име чрез клавиатурата. Ако е необходимо, натиснете **ÆÖÜ**, за да използвате специалните букви на клавиатурата. Натиснете **✓**, за да запазите дестинацията под името, което сте въвели.

► Ако искате да запазите любима локация като домашен адрес и вече има запазен домашен адрес, трябва да потвърдите промяната на съществуващия домашен адрес.

► Ако всички места за запаметяване в любими локации са заети, ще се появи съответното известие за това и ще ви позволи да замените някоя от съществуващите локации.

► Ако локацията вече е сред вашите любими, можете да преименувате любимата ви локация. За да направите това, натиснете **✎** **(57)** и потвърдете чрез натискане на **✓** **(58)**.
► За някои локации има запаметен и телефонен номер. Натиснете **☎** **(55)**, за да наберете този номер.

i **Забележка:**

За тази функция към устройството трябва да има свързан мобилен телефон.

► За да изтриете локация от списъка с предишни дестинации, от любимите ви локации или от списъка с междинни точки, натиснете **✕** **(58)** и потвърдете чрез натискане на **✓**.

► За да изтриете всички предишни дестинации, всички любими локации или всички междинни точки и крайната дестинация от активна навигационна сесия, натиснете **✕** **(59)** и потвърдете чрез натискане на **✓**.

i **Забележка:**

► Ако изтриете някоя междинна точка, маршрутът се преизчислява и се появява на изображението на картата.
► Ако изтриете всички междинни точки и крайната дестинация, навигационната сесия се отменя.

► За да стартирате навигация, докато се намирате в детайлния преглед, натиснете **📍** **(56)**.

8.4 Запазване като домашен адрес

Вие можете да запаметите домашен адрес. Този адрес се появява най-отгоре в списъка с вашите любими локации (вижте „Избиране на някоя от предишните дестинации или на дестинация, запазена като любима“).

i **Забележка:**

Ако вече има запаметен домашен адрес, трябва да го изтриете, преди да зададете нов. За да направите това, отворете детайлния преглед за домашния адрес.

► В менюто с Дестинации, натиснете **Любими**.

► Натиснете **Домашен адрес**.

► Натиснете **Текуща позиция**, за да запаметите текущото си местоположение като домашен адрес.

Или:

► Натиснете **Въвеждане на адрес**, за да определите нов адрес.

► Въведете адреса според описания начин в раздел “Въвеждане на адрес”.

► След определяне на адреса, натиснете **Задайте като домашен адрес**, за да запаметите въведения

адрес като домашен.

8.5 Въвеждане на междинна точка

Когато стартирате навигацията до определена дестинация, можете да въведете до 5 дестинации като междинни точки.

i **Забележка:**

Редът, по който се въвели допълнителните междинни точки, не може да бъде променен впоследствие. Всяка междинна точка, която добавите, ще бъде поставена на маршрута преди дестинацията. Така, последната междинна точка, която добавите, ще бъде последната междинна точка по вашия маршрут.

► Въведете новата дестинация по описания начин в раздел “Въвеждане на дестинация”. След като натиснете **📍**, ще се появи съобщения Навигацията е активирана.

► Натиснете **Добави като междинна точка**. Новата дестинация е въведена в маршрута като междинна точка. Системата изчислява маршрута до междинната точка.

8.6 Промяна на дестинацията по време на активна навигация
Можете да промените дестинацията или междинната точка, докато навигацията е активна.

► Въведете новата дестинация според описания начин в раздел “Въвеждане на адрес” (страница 54). След като натиснете **📍**, ще се появи съобщения Навигацията е активирана.

► Натиснете **Промени дестинацията** или **Добави като междинна точка**. Системата изчислява маршрута до междинната точка.

8.7 Преглед на картата и опции на картата**8.7.1 Отваряне изгледа на картата**

► Натиснете **Шофиране** в Началното меню.
или:
► Натиснете **📍** в менюто за Дестинации.

8.7.2 Изображение на картата по време на активна сесия за определяне на маршрута

На изображението на картата се появява активната сесия за определяне на маршрута.

Препоръките, свързани с шофирането, се появяват по визуална форма (виж по-долу) или като съобщения.



(60) Копче **⏏**: Увеличаване на мащаба на картата

(61) Превключване между картата за преглед на маршрута и картата на зоната около автомобила

(62) Съобщения от ТМС (Канал за трафик съобщения)

(63) Име на улицата, на която се намирате в момента

(64) Име на следващата улица (само, когато се приближите към нея)

(65) Текущ мащаб на картата


(66) Местоположение на автомобила

(67) Направляване относно платното за движение

Ⓜ Текущ маршрут

Ⓜ Компас

Ⓜ Разстояние до следващата маневра, визуални препоръки за шофиране (Маневрите се появяват под формата на символи, когато ги наблизите.)

Ⓜ Копче : Намаляване на мащаба на картата

Ⓜ Часовник

Ⓜ Разстояние до дестинацията

Ⓜ Прогнозно време за пристигане



Ⓜ Прогнозно време до дестинацията

8.7.3 Повтаряне на съобщение относно текущата навигация

› По време на активно определяне на маршрута, натиснете символа за маневрата върху изображението на картата (70).

8.7.4 Промяна на мащаба на картата

За да увеличите или да намалите мащаба на картата,

▶ натиснете  (60) или  (71)

Забележка:

Ако е активирано автоматично уголемяване или намаляване на картата (вижте раздел „Активиране на автоматичното уголемяване или намаляване“

(страница 68)): Ако промените ръчно мащаба на картата, функцията по автоматично уголемяване или намаляване ще спре за около 30 секунди.

8.7.5 Промяна в режима на изглед на картата

Можете да изберете дали

▶ картата да се подравнява на север (в този случай, север винаги ще се пада в горната част на картата),

▶ картата винаги да се подравнява спрямо вашето местоположение (в такъв случай, зоната, която се намира пред автомобила, винаги се появява в горната част на картата),

и дали

▶ да се показва 2D карта или

▶ да се показва 3D карта.

▶ Натиснете компаса (69) върху изображението на картата, за да превключите между следните

режими:

— 3D картата се подравнява спрямо посоката на движение

— 2D картата се подравнява на север

— 2D картата се подравнява спрямо посоката на движение

Забележка:

▶ Вие можете да промените и ориентацията на картата в

навигацията и настройките на картата (вижте раздел „Избор на ориентация на картата“ (страница 68)).

▶ Също така, можете да активирате 3D изображение на картата в навигацията и настройките на картата (вижте раздел „3D изображение на картата – включване/ изключване“).

8.7.6 Показване на съобщения от ТМС (Канал за трафик съобщения)

▶ Натиснете символа за ТМС

съобщения (62) върху изображението на картата.

Ще се появи списък с текущите съобщения от ТМС

Забележка:

Когато сесията за определяне на маршрут е активна, вие разполагате със следните опции:

▶ Натиснете **По маршрута**,

за да се появят само съобщенията, които се отнасят до вашия текущ маршрут.

▶ Натиснете **Всички**, за да се появят всички текущи съобщения.

▶ Натиснете върху съобщението,

за да видите детайлите, свързани с него.

8.7.7 Промяна на показаната част от картата

При активна сесия за определяне на маршрут, можете да изберете дали

▶ картата да показва целия маршрут или

▶ картата да показва само зоната около автомобила.

▶ Натиснете копче (61), за да превключите между тези режими.

8.7.8 Избор на дестинация или междинна точка от картата

Можете да изберете място, образено на картата, като дестинация или междинна точка.

▶ Натиснете продължително върху мястото на картата.

При активна сесия за определяне на маршрута, вие можете

▶ да промените текущата дестинация,

▶ да зададете мястото като междинна точка.

За да направите това,

▶ натиснете **Промени дестинацията** или **Добави като междинна точка**.

Ако няма активна сесия за определяне на маршрута, можете да зададете мястото като ваша дестинация.

▶ Натиснете **Задай като дестинация**.

Системата изчислява маршрута до новата дестинация.

8.7.9 Преглед на детайли относно локация върху картата

▶ Натиснете локацията върху картата.

▶ Натиснете **Детайли**.

Появява се детайлен преглед на локацията (вижте раздел „Детайлен преглед на локацията“).

8.7.10 Избор на интересен обект от картата

Можете да изберете интересен обект от картата или да търсите интересни обекти в близост до определена локация от картата.

След това можете да видите детайли относно обекта и да го зададете като ваша дестинация, ако желаете.

За да видите детайли относно конкретен обект,

▶ натиснете символа за обекта върху картата.

Появява се детайлно изображение

на локацията (вижте раздел „Детайлен преглед на локацията“).

Забележка:

Ако натиснете обект от картата, където се застъпват няколко символа, ще се появи списък със съответните обекти. Изберете желания от вас обект от списъка.

За да търсите интересен обект близо до дадена локация върху картата,

▶ Натиснете картата върху локацията.

▶ Натиснете **Интересни обекти наоколо**.


Ще се появят наличните категории с обекти. Продължете да четете раздел „Избор на интересен обект и стартиране на навигацията“.

8.8 Настройки на навигацията в меню Маршрут

8.8.1 Отваряне на меню Маршрут

Забележка:

Менюто Маршрут е налично само, когато има активна сесия за определяне на маршрут.

▶ Натиснете  в Началното меню.

или:


► Натиснете  върху изображението на картата.

или:

► Натиснете **Маршрут** от менюто с Дестинации.
Появява се меню Маршрут:



Във връзка с наличните настройки и опции, вижте следващите раздели.

i **Забележка:**
Натиснете  в меню Дестинации, за да се върнете към изображението на картата.

8.8.2 Отмяна на навигация


► Натиснете **Спиране на навигацията** в меню Маршрут. Текущата сесия за определяне на маршрута ще бъде отменена и ще се появи картата със зоната около автомобила.

8.8.3 Заглушаване на навигационните съобщения

► Натиснете **Заглушаване на направляването** или **Отменете заглушаването на направляването** в меню Маршрут, за да активирате или да отмените заглушаването.


8.8.4 Показване на информация относно дестинацията

► Натиснете **Информация относно дестинация** в меню Маршрут. В детайлния преглед се появява вашата текуща дестинация (вижте раздел “Детайлен преглед на локацията”).

► Натиснете , за да се върнете към меню Дестинации.

8.8.5 Показване на списък с маршрути

► Натиснете **Покажи списък с маршрути** в меню Маршрут. Появяват се разделите с маршрути по вашия път.

► Натиснете , за да се върнете към меню Дестинации.

8.8.6 Показване на списък с междинни точки

► Натиснете **Междинни точки** в меню Маршрут. Появяват се междинните точки и дестинации на активната сесия за

определяне на маршрут.

► Натиснете върху дадена точка, за да видите детайлния преглед на съответната междинна точка/дестинация (вижте раздел “Детайлен преглед на локацията”).

8.8.7 Търсене на интересен обект по маршрута или в близост до дестинацията

При активна сесия за определяне на маршрут, можете да изберете интересен обект по вашия маршрут или близо до вашата дестинация, който да посетите.

i **Забележка:**

Ако вашият настоящ маршрут отива директно към крайната дестинация, можете да добавите нов интересен обект като междинна точка или да замените крайната дестинация с нов обект. Ако вашият настоящ маршрут вече преминава през междинна точка към крайната дестинация, можете да замените или междинната точка или крайната дестинация с нов интересен обект.

► Натиснете **Интересни обекти при дестинацията** или **Интересни**

обекти по маршрута

в меню Маршрут. Появяват се наличните категории с интересни обекти. Продължете да четете раздел “Избор на интересен обект и стартиране на навигацията”.

8.8.8 Блокиране на части от маршрута

Можете да блокирате части от маршрута, които се намират на вашия път и по този начин да ги изключите от маршрута. Навигационната система автоматично изчислява подходящия алтернативен маршрут.

Избор на части от маршрута, които да бъдат блокирани

► Натиснете **Блокиране на списък с маршрути** в меню Маршрут. Появяват се маршрутите по вашия път.

i **Забележка:**

Можете да блокирате отделна част от маршрут или няколко последователни части от маршрути.

► Натиснете върху желаната част от маршрута.

Или:

Ако искате да блокирате няколко

части от маршрути:

► Натиснете първата част от маршрута, който искате да блокирате.


► Натиснете крайната част от маршрута, който искате да блокирате.

Всички части от маршрута, които се намират между двете избрани секции, ще бъдат блокирани.

► Натиснете **Преизчисли маршрута**.

Маршрутът се преизчислява и се появява на изображението на картата.

i **Забележка:**

Натиснете , за да отмените операцията. Ще се върнете в меню Дестинации.

Отблокиране на блокирана част от пътя

Можете да отблокирате част от маршрута, който сте блокирали преди това.

► Натиснете **Отблокиране на списък с маршрути** в меню Маршрут.



Маршрутът се преизчислява и се появява на изображението на картата.

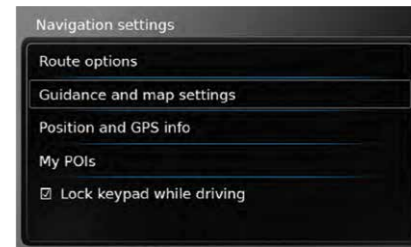
8.9 Определяне на настройки за

направляване и настройки на картата

С настройките за направляване и настройките на картата можете да определите маршрута за направляване и опциите за изглед на картата.

8.9.1 Отваряне на настройките за направляване и настройките на картата

► В навигационен режим, натиснете  



► Натиснете **Настройки за направляване и настройки на картата**

i **Забележка:**

Натиснете  , за да затворите дисплея с опции.

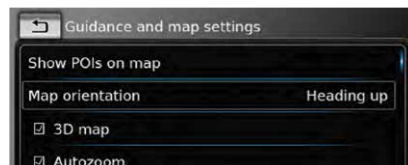
8.9.2 Показване на интересни обекти на картата



- ▶ Натиснете **Покажи интересните обекти на картата**.
- ▶ Натиснете избраната от вас категория. На картата ще се появят интересните обекти от категориите, в чиито квадратчета има отметка.
- ▶ Натиснете ↩

i **Забележка:** Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.9.3 Избор на ориентацията на картата



- ▶ Натиснете **Ориентация на картата**.



- ▶ Натиснете съответната точка:
- ▶ **Спрямо вашето местоположение:** Картата се подравнява спрямо вашето местоположение.
- ▶ На север: Картата се подравнява на север.

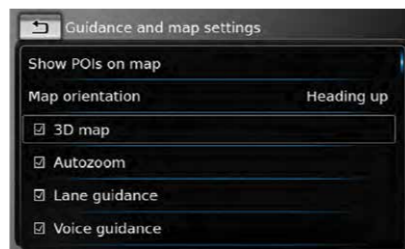
i **Забележка:**

- ▶ Можете да промените ориентацията на картата, докато сте на изображението на картата (вижте раздел „Промяна в режима на изглед на картата“).
- ▶ Ако е избрана опция На север, 3D изображението на картата не е налично.
- ▶ Натиснете ↩

i **Забележка:** Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.9.4 3D изображение на картата - включване/изключване

Вместо нормалния изглед на картата отгоре, можете да получите 3D изображение на картата.



- ▶ Натиснете **3D карта**. Когато в квадратчето се появи отметка, 3D изображението на картата е активирано.

i **Забележка:**

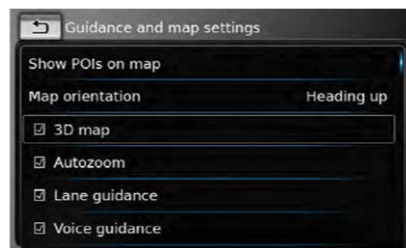
- ▶ Можете да активирате 3D изображението на картата, докато сте на изображението на картата (вижте раздел „Промяна в режима на изглед на картата“).
- ▶ Ако е избрана опция На

- север, 3D изображението на картата не е налично.
- ▶ Натиснете ↩

i **Забележка:** Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.9.5 Активиране на автоматично уголемяване и намаляване

При активиране на автоматичното уголемяване и намаляване, навигационната система автоматично адаптира мащаба на картата към координатите на маршрута (например, картата се увеличава в градските зони или при приближаване до кръстовище или предстояща маневра и намалява при дълги прави участъци от магистрала).



- ▶ Натиснете **Автоматично**

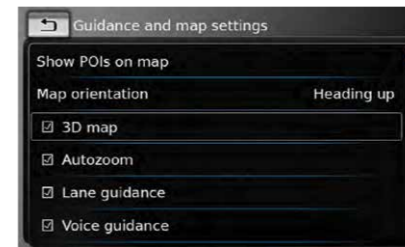
уголемяване и намаляване. Автоматичното уголемяване и намаляване е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

- ▶ Натиснете

i **Забележка:** Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.9.6 Направляване по пътно платно - включване/изключване

При активирано направляване по пътно платно, системата показва подходящото платно за движение, когато има много платна на пътя.

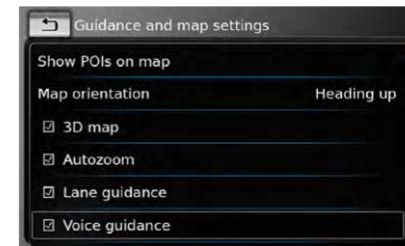


- ▶ Натиснете **Направляване по пътно платно**. Показването на препоръките относно платното за движение (67) е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.
- ▶ Натиснете ↩

i **Забележка:** Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.9.7 Гласово направляване - включване/изключване

Можете да активирате/деактивирате известията с препоръки относно шофирането, които ви предоставя системата.



- ▶ Натиснете **Гласово направляване**. Гласовото направляване е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.
- ▶ Натиснете ↩

i **Забележка:** Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.9.8 Визуални препоръки относно шофирането в други режими на работа – включване/изключване

Можете да зададете показването на визуални препоръки относно шофирането не само от изображението на картата (70), но също и в други режими на работа, както по време на медийно възпроизвеждане. Това означава, че можете да превключите към дисплея на друг работен режим, когато има налична активна сесия за определяне на маршрута, без да отказвате визуалните препоръки относно шофирането. Когато приближите до определена маневра, на дисплея ще се появи символът, свързан с маневрата, разстоянието, оставащо до нея и името на следващата улица.



► Натиснете **Показване на препоръки относно шофирането**.

Показването на визуални препоръки относно шофирането в други режими на работа е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

► Натиснете ↩

Забележка:

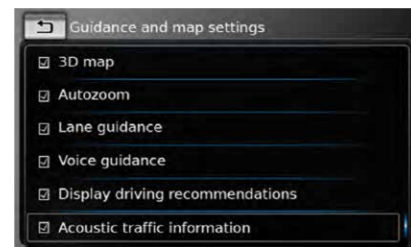
Натиснете (6), за да затворите дисплея с опции.

8.9.9 Звукова трафик информация

Можете да активирате/деактивирате известията, свързани с промяна в трафика пред вас:

► Ако има активна сесия за определяне на маршрут: Известията се фокусират върху изчисления маршрут.

► Ако няма активна сесия за определяне на маршрут: Известията се фокусират върху мястото, което най-вероятно ще пресечете, в зависимост от предишно зададения маршрут.



► Натиснете **Акустична трафик информация**.

Акустичната трафик информация е активирана, когато в квадратчето се появи отметка.

► Натиснете ↩

8.10 Определяне на потребителски опции за маршрут

Можете да използвате потребителски опции за маршрут, за да определите своите изисквания към системата за избор на маршрут. Системата взема предвид тези изисквания при изчисляване на маршрута.

8.10.1 Отваряне на опциите за маршрут

► В навигационен режим, натиснете (6)



► Натиснете **Опции за маршрут**.

Забележка:

Натиснете (6), за да затворите дисплея с опции.

8.10.2 Избиране на основен тип маршрут

Можете да зададете основен тип маршрут.



► Натиснете **Вид маршрут**.



► Натиснете съответната опция:

► **Най-бърз:**

Времето за пътуване се свежда до

минимум.

► **Оптимизиран:**
Оптимизирана комбинация от най-краткия и най-бързия маршрут.

► **Най-кратък:**

Разстоянието е сведено до минимум.

► Натиснете ↩

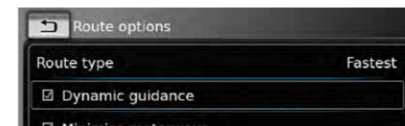
Забележка:

Натиснете (6), за да затворите дисплея с опции.

8.10.3 Активиране на динамична навигация с ТМС (Канал за трафик съобщения)

Забележка:

Ако в зоната на обхват или текущата станция не поддържа ТМС, вие няма да можете да използвате тези функции. Когато динамичната навигация е активирана, системата взема предвид последните трафик съобщения, и може автоматично да преизчисли маршрута по време на навигация.



► Натиснете **Динамично направляване**.

Динамичното направляване е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

► Натиснете ↩

Забележка:

Натиснете (6), за да затворите дисплея с опции.

8.10.4 Избягване на определен вид път и транспорт

Можете да изберете кой вид пътища и транспорт искате да бъдат избегнати при изчисляване на маршрута, ако това е възможно:

- Магистрали
- Пътища, на които се плащат такси
- Фериботи
- Железопътен транспорт
- Неасфлатирани пътища
- Сезонни пътища
- Пътища с ограничения



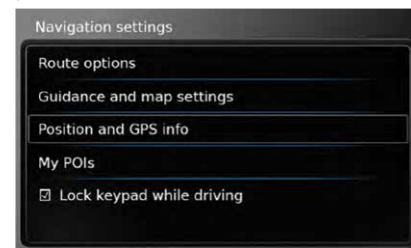
► Натиснете съответната опция. Съответният път или транспорт ще бъде избегнат, ако в квадратчето се появи отметка.

i **Забележка:**
В някои случаи, навигационната система може да използва такъв път или транспорт, който желаете да бъде избегнат, за да можете да стигнете до своята дестинация.
► Натиснете ↩

i **Забележка:**
Натиснете ⚙ 6, за да затворите дисплея с опции.

8.11 Показване на информация относно текущото местоположение

► Натиснете ⚙ 6 в навигационен режим.



► Натиснете **Информация относно местоположението и GPS информация.**

Ще бъде показана карта на зоната около вашето местоположение и ще се появи следната информация:

- Път, на който се намирате в монета
 - Град, в който се намирате в момента
 - Географска дължина
 - Географска ширина
 - Географска височина
 - GPS информация
- Натиснете ↩

i **Забележка:**
Натиснете ⚙ 6, за да затворите дисплея с опции.

8.12 Вашите собствени интересни обекти

Освен интересните обекти, запазени в навигационните данни, вие можете да запазите в устройството и ваши собствени интересни обекти, както и предупреждения за тях. Предупрежденията, свързани с интересните обекти, могат да съдържат например, информация за остри завои.

8.12.1 Формат на данните

Файлт, който съдържа вашите собствени интереси, трябва да отговаря на стандарт WGS84. Необходимият формат на файла е “.csv”.

Всеки ред от файла може да описва един интересен обект, който съдържа следната информация:

- Географска дължина
- Географска ширина
- Име
- Адрес (по избор)
- Телефонен номер (по избор)

Редът на файла може да изглежда по следния начин:
77.61,12.92,Park,Bangalore
City,00917829

i **Забележка:**
► Уверете се, че отделните данни не съдържат точки. Точката във файла се използва единствено за разделяне на различните части информация една от друга.
► Координатите за южното и западното полукуълбо трябва да бъдат зададени с отрицателни стойности.

Името на csv файла представлява името на категорията с интересни места. При настройването на csv

файл, се уверете, че сте въвели само интересни обекти, които принадлежат на същата категория и използвайте името на категорията, като име за файла.

Можете да създадете до четири допълнителни нива за категориите и подкатегиите, ако създадете папка със съответната структура. Името на папката ще се разпознава като име на съответната категория или подкатегиия.

i **Забележка:**
► csv файлът или папката с най-високо ниво, която представлява категорията с бъдат запазени в папка, наименуван “моите интересни обекти”. Поставете тази папка в главната директория на USB устройството за запазване.
► csv файл, който съдържа предупреждения относно обектите, трябва да бъде запазен в папката „Моите интересни обекти” или в някоя от нейните подпапки. Името на този файл трябва да започва с “Предупреждения относно моите интересни обекти.” и да завършва със “.csv” (например:

“Предупреждения относно моите интересни обекти_Завои.csv”). В противен случай предупрежденията няма да могат да бъдат изписани.

8.12.2 Зареждане на вашите интересни обекти на устройството

i **Забележка:**
Когато зареждате нов файл, вашите интересни обекти, които вече са запазени, ще бъдат изтрети.

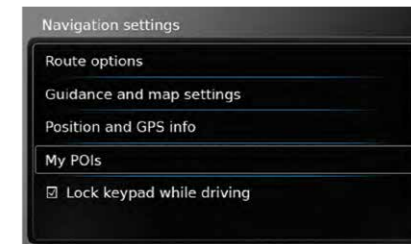
- Свържете USB устройството за запазване, което съдържа файла, към устройството. Устройството ще засече файла автоматично.
- Натиснете **Сваляне**, за да потвърдите, че желаете да заредите файла.
- Потвърдете, като натиснете

8.12.3 Показване на предупреждения относно интересните обекти по време на пътуване – включване/изключване
Когато показването на

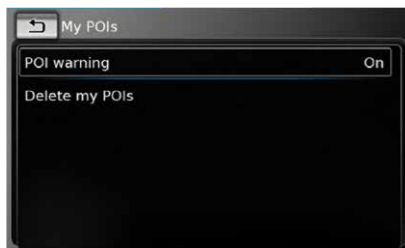
предупрежденията относно интересните обекти е активирано, системата показва изображенията, когато приближите мястото, за което се отнасят те.

! **Забележка за безопасност**
Запометените реду предупреждения относно интересните обекти може да не са пълни или актуални. Ето защо, винаги имайте предвид ситуацията на пътя и спазвайте правилата за движение по пътя, които са в сила.

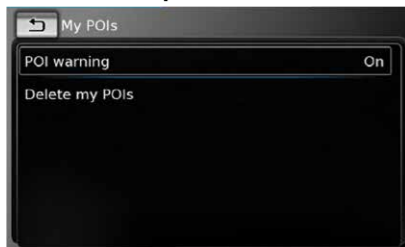
► При навигационен режим, натиснете ⚙ 6



► Натиснете **Моите интересни обекти.**



- ▶ Натиснете **Предупреждения относно интересните обекти.**



- ▶ Натиснете съответната опция:
- ▶ **Включване:** Системата показва предупреждението посредством символ.
- ▶ **Включване и звуков сигнал:** Системата показва предупреждението посредством символ и звуков сигнал.
- ▶ **Изключване:**

Системата не показва предупреждението.

- ▶ Натиснете ↵

i **Забележка:**
Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.12.4 Изтриване на ваши интересни обекти от устройството

- ▶ В навигационен режим, натиснете ⚙️ ⑥

▶ Натиснете **Моите интересни обекти.**

▶ Натиснете **Изтриване на мои интересни обекти** и потвърдете чрез натискане на ✓

- ▶ Натиснете ↵

i **Забележка:**
Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.13 Активиране на заключване на клавиатурата по време на шофиране

i **Забележка:**
Тази функция е налична само в определени райони.

Можете да зададете дали клавиатурата да бъде заключена за въвеждане на дестинация по

време на движение на автомобила. Ако заключването на клавиатурата е активирано, вие ще можете да използвате клавиатурата само, докато автомобилът е неподвижен.

- ▶ В навигационен режим, натиснете ⚙️ ⑥

▶ Натиснете **Заключване на клавиатурата по време на шофиране.**

Заключването на клавиатурата е активирано, когато в квадратчето се появи отметка.

i **Забележка:**
Натиснете ⚙️ ⑥, за да затворите дисплея с опции.

8.14 Актуализиране на данни от картата

i **Забележка:**
За информация във връзка с актуализиране на данни от картата, посетете уебсайта на Сузуки.

Можете да актуализирате данни от картата, като заредите върху устройството нови данни за картата от SD карта.

i **Забележка:**
За информация относно

използването на SD карти, вижте раздел „Свързване/ поставяне на външни устройства и устройства за съхраняване на данни“.

- ▶ Поставете SD картата, която съдържа данни за картата в слота за SD карти ③.

Проверява се и се потвърждава съвместимостта на данните за картата.

- ▶ Натиснете **Продължи.**

i **Забележка:**
Ако данните за картата не са съвместими или искате да отмените тази операция, натиснете **Отмяна.**

Данните за картата се зареждат върху устройството. След това устройството се рестартира.

i **Забележка:**
Ако данните за картата не успеят да се заредят, устройството ще се рестартира с предишните данни. В такъв случай, опитайте отново. Ако проблемът все още е налице, свържете се с дилъра на Сузуки.

8.15 Добавяне впоследствие на навигационни функции

Ако устройството не е оборудвано първоначално с навигационна функция, вие може да я добавите впоследствие. Във връзка с това, се свържете с дилъра на Сузуки. Навигационният софтуер за вашето устройство ви се предоставя върху SD карта. Моля, следвайте долупосочените инструкции, за да инсталирате навигационния софтуер:

i **Забележка:**
За информация относно използването на SD карти, вижте раздел „Свързване/ поставяне на външни устройства и устройства за съхраняване на данни“.

- ▶ Поставете SD картата, която съдържа навигационния софтуер в слота за SD карти ③.
- Проверява се и се потвърждава съвместимостта на навигационния софтуер.

- ▶ Натиснете **Продължи.**

i **Забележка:**
Ако навигационният софтуер не е съвместими или искате да отмените тази операция,

натиснете **Отмяна.**

Навигационният софтуер се зарежда върху устройството. След това устройството се рестартира.

i **Забележка:**
Ако навигационният софтуер не успее да се зареди, устройството ще се рестартира без навигационна функция. В такъв случай, опитайте отново. Ако проблемът все още е налице, свържете се с дилъра на Сузуки.

9 Телефон

! **Безопасност на пътя**
Употребата на хедсфри устройство по време на шофиране, може да бъде опасно, тъй като вашето внимание е ограничено, когато разговаряте по телефона

i **Важна забележка:**
Уверете се, че спазвате всички законови наредби на места, където може да има риск поради смущения от мобилния телефон или друга опасна ситуация.

i Забележка:

► За да свържете мобилен телефон посредством Bluetooth®, вижте раздел „Свързване/поставяне на външни устройства и устройства за съхраняване на данни“ (страница 30).
► Вашият мобилен телефон може да не поддържа всички хендсфри характеристики, които устройството осигурява.

9.1 Стартиране на режим за телефон**9.1.1 Отваряне на менюто за телефон**

За да отворите менюто за телефон, ► натиснете Повикване в Началното меню.

Ще се появи менюто за телефон:

**i Забележка:**

► Ако вашият телефон има тази функция, ще се появи списък с Повиквания с номера или името за контакт на лицето, което се е обадило.
► Ако няма свързан мобилен телефон, се появява менюто за Избор на Bluetooth устройство. За повече информация относно менюто за Избор на Bluetooth устройство, вижте раздел „Отваряне на менюто за избор на телефон“.

Заедно с името на свързания телефон, най-отгоре се появява и състоянието на телефона:

► : Обхват (сила на сигнала)

► : Роуминг (когато сте в зона с роуминг)

► : Състояние на батерията (когато зарядът на батерията е под 10%)

► : Липсва Bluetooth® връзка (когато връзката с Bluetooth® е изгубена)

В раздел Повиквания, ще се появи списък с повикванията:

► : Входящи повиквания

► : Изходящи повиквания

► : Пропуснати повиквания

Изписват се часът и датата на всяко повикване. За пропуснатите повиквания, пред часа и датата се изписва и броят на опитите за свързване. each call, the time or date is displayed.

За повече информация относно меню Повиквания, вижте раздел „Набиране на запис от списък с повиквания“ (страница 80).

Когато преминете в раздел Контакти, можете да наберете номер от запамените номера. Вижте раздел „Набиране на номер от телефонния указател“.

Когато преминете в раздел Клавиатура за набиране на номер, можете да наберете даден номер. Вижте раздел „Набиране на номер“.

9.2 Отговаряне/отхвърляне на повикване

При получаването на входящо повикване, се появява следното известие:

**9.2.1 Отговаряне на повикване**

► Натиснете

9.2.2 Отхвърляне на повикване

► Натиснете

9.3 По време на текущо повикване**9.3.1 Приключване на разговор**

► Натиснете

9.3.2 Заглушаване на разговор

► Натиснете

9.3.3 Превключване на разговор към мобилния телефон

► Натиснете

9.4 Набиране на номер

► Натиснете **Клавиатура за набиране на номер**, в менюто за телефона, ако това е необходимо.

► Въведете номера.

► Натиснете , за да наберете номера, който сте въвели.

или:

► Въведете първите цифри от номера.

Броят съвпадения, които отговарят на въведените цифри, се появява до символа

► Натиснете , за да видите номерата на контактите, които

съвпадат с въведените от вас цифри.

► Натиснете желания от вас номер. Избраният от вас номер ще бъде набран.

9.5 Набиране на контакт от телефонния указател

► Натиснете Контакти, в менюто за телефона, ако това е необходимо.

► Натиснете желания от вас контакт. Ако в контакта има запамен предпочитан номер или е запамен само един номер, той ще бъде набран.

i Забележка:

Ако не искате да наберете предпочитания номер от контакта:

Натиснете , за да се появят всички номера от контакта. Ако има няколко номера, запаменени с еднакъв приоритет, ще се изпишат всички номера.

► Натиснете желания от вас номер. Избраният от вас номер ще бъде набран.

9.6 Набиране на запис от списък с повиквания

В списъка с повиквания се

запамяват номерата, които са били набрани, както и входящите повиквания.

i Забележка:

В списъка с повиквания могат да бъдат запаменени най-много 60 повиквания.

► Натиснете Повиквания, в менюто за телефона, ако това е необходимо.

► Натиснете желания от вас номер. Избраният от вас номер ще бъде набран.

9.6.1 Функции на тонално набиране (DTMF)

По време на текущо повикване, можете да произведете DTMF тонове:

› Натиснете

› Въведете номер.

9.7 Второ повикване


Можете да управлявате две телефонни повиквания едновременно, ако отговорите на друго обаждане по време на текущ разговор.

9.7.1 Второ входящо повикване

Ако получите второ повикване по време на текущ разговор, ще се

появи следното известие:



► Натиснете , за да отговорите на второто повикване.

Забележка:



- За да отхвърлите второто повикване, натиснете
- Ако отговорите на второто повикване, текущият разговор ще бъде прекъснат автоматично и обаждането ще бъде задържано.

9.7.2 Превключване между два разговора

При наличието на две едновременни повиквания, ще се появи следният дисплей:



За да превключите между два разговора,

- Натиснете 
- За да приключите текущ активен разговор,
- Натиснете 
- Повикването, което е било задържано, ще се активира автоматично.

Забележка:

Дори, ако човекът, с когото говорите, приключи разговора, повикването, което стои на изчакване, ще се активира автоматично.

9.8 SMS текстови съобщения



9.8.1 Прочитане на входящо съобщения

Забележка:


Можете да активирате или да деактивирате изписването на входящо текстово съобщение. За повече информация, вижте разделите, които следват.

При пристигането на входящо съобщения, ще се появи следното известие:





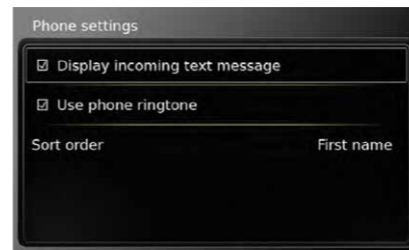
За да видите текстовото съобщение, ► натиснете . Текстовото съобщение ще се появи. За да затворите текстовото съобщение, ► натиснете .



Забележка:

За да наберете лицето, което ви изпраща съобщението, натиснете .

9.8.2 Изписване на входящо текстово съобщение – включване/ изключване

► В режим за телефон, натиснете  .





► Натиснете **Изписване на входящо текстово съобщение**. Изписването на входящото текстово съобщение е активирано, когато в квадратчето се появи отметка. ► Натиснете  , за да затворите менюто.

9.9 Активиране на системата за гласов контрол на свързания мобилен телефон




Забележка:

► Тази функция е налична само, ако свързаният мобилен телефон поддържа гласов контрол. ► За повече информация

и инструкции относно свързването на смартфон, посетете уебсайта на Сузуки.

► Натиснете продължително  . Появява се екранът за разпознаване на речта:



За да спрете активна сесия за гласов контрол, ► натиснете . За да активирате нова сесия за гласов контрол, ► натиснете . За да излезете от функцията за гласов контрол, ► натиснете .


9.10 Други настройки

9.10.1 Мелодия на мобилния телефон



Забележка:

Тази функция е налична само, ако свързаният мобилен телефон я поддържа.

За входящите повиквания можете да използвате и мелодия от вашия мобилен телефон.

► В режим за телефон, натиснете .



► Натиснете **Използвай мелодията на телефона**. Мелодията на вашия телефон е активирана, когато в квадратчето се появи отметка. ► Натиснете  , за да затворите менюто.

9.10.2 Подредба на телефонния указател

Можете да изберете подредбата, в която да се изписват записите в телефонния указател.

► В режим за телефон, натиснете



Появяват се настройките за телефона.



- ▶ Натиснете **Начин на подредба**.
- ▶ Натиснете желаната от вас опция, **Първо име** или **Фамилно име**.
- ▶ Натиснете за да затворите менюто.

10 Интегриране на смартфон

Можете да свържете смартфон към устройството посредством Mirror-Link™.



Безопасност на пътя

Употребата на приложения за смартфон по време на шофиране може да бъде опасна, тъй като вниманието ви е намалено. Паркирайте автомобила, преди

да започнете да използвате приложенията за смартфон.



Забележка:

- ▶ Посетете уебсайта на Сузуки за информация и инструкции относно свързването на смартфон.
- ▶ На уебсайта на Сузуки има информация относно смартфоните, които поддържа устройството.
- ▶ За да свържете смартфон чрез неговото интегриране, прочетете раздел „Свързване на смартфон чрез интегриране на смартфон“ (страница 36).
- ▶ Производителите на смартфоните носят отговорност за съдържанието и функциите на приложенията за смартфон. Устройството дава само възможността за показване и работа с тези приложения.
- ▶ За информация относно употребата на приложенията за смартфон, прочетете инструкциите за употреба на вашия смартфон.
- ▶ Поради съображения, свързани с безопасността, вие имате достъп до приложенията за смартфон само, когато

автомобилът е неподвижен.



Забележки относно характеристиките на Mirror-Link™:

- ▶ Функции на телефона:
 - Да използва свързания смартфон за телефонни разговори, да използва устройството във връзка с функциите на телефона (вижте раздел „Телефон“).
 - Ако свързаният смартфон не е свързан посредством Bluetooth®, вие няма да можете да използвате устройства, като хендсфри. В такъв случай, влизането и излизането на сигнала се осъществява чрез говорителя и микрофона на вашия смартфон.
 - ▶ **Аудио изход:** Излизането на сигнала на свързания смартфон (като получаване на известия от навигационно приложение) ще се смеси със сигнала, който излиза от устройството (като медията, която се възпроизвежда в момента).

10.1 Показване на дисплея на смартфона

- ▶ Натиснете Свържи в Началното

меню.

Ще се появи потребителският интерфейс на вашия смартфон.



Забележка:

Някои видове смартфони могат да осигурят приложения с различна съвместимост. За повече информация, прочетете следващия раздел.

10.2 Задаване на определено приложение на смартфона

Някои видове смартфони могат да осигурят приложения с различна съвместимост. За да изберете приложение, ▶ натиснете в началното меню. Ще се появи списък със съвместимите приложения. ▶ Натиснете желаното от вас приложение. Ще се появи потребителският интерфейс на избраното от вас приложение.

11 Камера за задно виждане

Изображението от камерата за задно виждане автоматично се появява на дисплея, когато скоростният лост бъде превключен към задна предавка.



Безопасност на пътя

Ако разчитате само на изображението от камерата за задно виждане при движение на заден ход, можете да не забележите хора на пътя или обекти извън изображението на камерата и това може да доведе до инцидент. Ето защо, винаги обръщайте внимание на всичко, което ви заобикаля.

11.1 Настройки на изображението от камерата за задно виждане



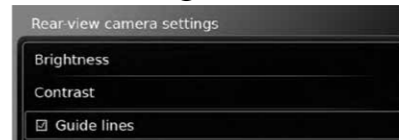
Забележка:

Можете да промените настройките само, когато скоростният лост е в предавка за заден ход.

11.1.1 Насочващи линии – включване/изключване

Насочващите линии показват размерите на автомобила върху частта от пътя отзад.

- ▶ Натиснете



- ▶ Натиснете **Насочващи линии**. Насочващите линии са изобразени, когато в квадратчето се появи отметка.



Забележка:

Натиснете за да затворите настройките.

11.1.2 Настройване на яркостта и контраста на изображението

- ▶ Натиснете Появяват се настройките за камерата за задно виждане.



- ▶ Натиснете **Яркост** или **Контраст**. Появява се изображението от камерата за задно виждане.
- ▶ Натиснете **—** или **+**, за да намалите или увеличите стойността.



Забележка:

Натиснете за да затворите настройките или

↶, за да се върнете към настройките за камерата за задно виждане. Тези настройки се затварят и при освобождаване на скоростния лост от предавка за заден ход.

12 Гласов контрол

i **Забележка:** Функцията е налична само, ако избраната езикова система поддържа разпознаване на гласа. За да изберете езикова система, прочетете раздел „Задаване на език“.

i **Важна забележка:** Имайте предвид, че на процеса по гласово разпознаване са присъщи грешки. Нито Сузуки, нито доставчиците носят отговорност за повреди, възникнали вследствие на грешки при разпознаване на гласа. Разпознаването на гласа зависи от произношението и акцента на плзвателя.


Като използвате функцията за гласов контрол, вие можете да


зададете много от функциите на устройството, с помощта на гласови команди. Гласовият контрол е наличен в следните режими на работа:

- ▶ Телефон
- ▶ Навигация
- ▶ Възпроизвеждане на медия (аудио)

i **Забележка:** Когато гласовия контрол е активен, ще се появят наличните към момента гласови команди. За да сте сигурни, че устройството ще разпознае правилно вашата команда, произнесете командата по начина, по който е изписана на дисплея. Устройството може да разпознае и други кореспондиращи команди (например, „сателитна навигационна система“ вместо „навигация“).

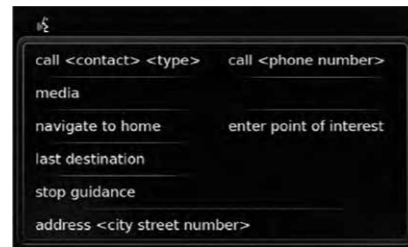
12.1 Гласов контрол – стартиране/спиране

За да стартирате гласовия контрол,
▶ Натиснете  5
За да спрете гласови контрол,
▶ кажете “Отмяна”.

i **Забележка:** За да спрете гласовия контрол, можете да натиснете  4

12.2 Как работи гласовият контрол

12.2.1 Главно меню
При стартиране на гласовия контрол, ще се появи главното меню:



В главното меню ще откриете избор от гласови команди, които можете да използвате директно за най-важните функции:


- ▶ Телефон
- Показване на контакт
- Набиране на номер
- ▶ Навигация
- Въвеждане на адрес за определяне на маршрут
- Задаване на интересен обект при определяне на маршрута

- Стартиране на навигация към домашния адрес
- Задаване на някоя от предишните дестинации за навигация
- Отмяна на текущата сесия за определяне на маршрут
- ▶ Възпроизвеждане на медия (аудио)
- Стартиране на възпроизвеждането на песен, аудиокнига или подкаст

i **Забележка:**
▶ За всеки един режим на работа има отделно меню, което съдържа други команди (вижте раздел „Отваряне на менюто за работни режими“ (страница 88)).
▶ Ако гласовата команда отваря подменю, може да се върнете към предишното меню, като кажете „Обратно“.

12.2.2 Изговаряне на гласови команди
На дисплея се появяват наличните гласови команди. Устройството разчита наличните опции. След това, звуков сигнал показва, че устройството е готово да приеме вашата гласова команда.

i **Забележка:** Когато устройството разчете

опции, които са налични, вие може да го прекъснете, като натиснете  5. Незабавно се чува звуков сигнал и устройството е готово да приеме вашата гласова команда.

Произнесете изписаната команда, за да изберете съответната функция, например, „навирай към вкъщи“, за да стартирате навигация към запаметения домашен адрес. Някои команди се комбинират с имена и номера, например, “Набери <номер>”. Произнесете изписаната команда и желания от вас номер или име.

12.2.3 Отваряне на менюто за режим на работа
За всеки режим на работа има отделно меню, което съдържа други команди. За да отворите менюто за режим на работа,
▶ произнесете съответната команда:
— “Телефон”
— “Навигация”
— “Аудио”

12.2.4 Избор от списък
Разполагате с различни точки, които да бъдат изписани в списъка

(например, различни навигационни дестинации или различни музикални песни за медийно възпроизвеждане).



За да изберете това, което желаете,
▶ произнесете номера на желаната точка от списъка, например, „Три“.

i **Забележка:** За да преминете нагоре или надолу по списъка, произнесете „Предишна страница“ или „Следваща страница“.

12.3 Помощ при гласовия контрол
За да получите помощ, свързана със системата за гласов контрол,
▶ кажете “Помощ”.

13 Дистанционно управление от волана

Можете да задействате функциите и като използвате дистанционното управление от волана:

Копче	Функция
РЕЖИМ	<p>Кратко натискане: Превключване между радиото и наличния медиен източник.</p> <p>i Забележка: Не по време на активен телефонен разговор</p> <p>Дълго натискане: Превключване между радио/медийно възпроизвеждане и навигация</p> <p>i Забележка:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Не и когато има отворени менюта ▶ Не и по време на активен телефонен разговор ▶ Не и по време на активиран гласов контрол
	Заглушаване на устройството/отмяна на заглушаването

VOL. ±	Регулиране на звука
	<p>По време на радио/медийно възпроизвеждане:</p> <p>Кратко натискане:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Радио: преминаване към следващо/предидно запаметена настройка ▶ Медия: преминаване към следващо/предидно заглавие <p>Дълго натискане:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Радио: настройка на честотите (след като освободите копчето, радиото се настройва автоматично спрямо следващата станция) ▶ Медия: бързо превъртане напред/върщане назад <p>i Забележка:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Не и по време на допълнително възпроизвеждане или възпроизвеждане на външен DVD ▶ Не и по време на активен телефонен разговор
	Отваря меню Повиквания При наличието на входящо повикване: отговаря на повикването

	<p>При наличието на входящо повикване: отхвърля на повикването При активен телефонен разговор: приключва разговора</p>
	<p>Кратко натискане: Активира гласовия контрол</p> <p>Дълго натискане: Активира системата за гласов контрол върху свързания мобилен телефон</p> <p>i Забележка:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Не и по време на активен телефонен разговор и настройки на повикванията ▶ Гласовият контрол на устройството не може да бъде активиран, ако системата за гласов контрол върху свързания мобилен телефон вече е активирана ▶ Активирането на системата за гласов контрол върху свързания мобилен телефон е налично само, ако свързаният мобилен телефон я поддържа.

14 Интересни обекти - преглед на символите

Символ	Описание
	Хотел, къща за гости, хостел, къмпинг
	Търговец на коли
	Автомобилен сервиз
	Паркинг
	Паркинг и мотел
	Паркинг и ресторант
	Паркинг и хотел
	Паркинг и бензиностанция
	Паркинг, бензиностанция и мотел
	Ресторант и мотел
	Бензиностанция
	Коли под наем
	Арт център и изложба

	Боулинг
	Голф игрище
	Яhti
	Голф игрище
	Яhti
	Нощен живот
	Ледена пързалка
	Ски лифт
	Спортен център
	Театър
	Гробище
	Посолство
	Кметство
	Читалище
	Болница, медицински услуги
	Спешен център, медицински услуги
	Библиотека

	Училище
	Университет
	Поща
	Аптека
	Полиция
	Съд
	Ресторант
	Кафене
	Магазин
	Шопинг център
	Книжарница
	Магазин за мотоциклети, електрически велосипеди и колела
	Магазин за хранителни стоки
	Увеселителен парк
	Исторически паметник
	Туристическо бюро

	Музей
	Парк
	Място за поклонение
	Туристическа атракция
	Винарна
	Летище, авиокомпания
	Спортно летище
	Граница
	Ферибот
	Железопътна гара
	Туристическа агенция
	Бизнес сграда
	Банка
	ATM банкомат

На уебсайта на Сузуки има налична информация за сертификата и лиценза.

Този продукт е защитен от правата за интелектуална собственост на Майкрософт. Употребата или разпространението на такава технология извън този продукт, е забранена без издаването на лиценз от страна на Майкрософт.

MirrorLink™ е търговска марка на Car Connectivity Consortium LLC. Употребата без упълномощаване е строго забранена.

Apple и iPhone са търговски марки на Apple Inc., дружество, регистрирано в САЩ и в други страни.

„HERE EUROPE B.V.”
ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА
КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
НАСТОЯЩОТО ЛИЦЕНЗИОННО
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ
ПОТРЕБИТЕЛ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ
БАЗАТА ДАННИ НА „HERE”.

БЕЛЕЖКА КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ
ТОВА Е ЛИЦЕНЗИОННО

СПОРАЗУМЕНИЕ – А НЕ
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПРОДАЖБА
– МЕЖДУ ВАС И „HERE EU-
ROPE B.V.” (“HERE”) ВЪВ ВРЪЗКА
С ВАШЕТО КОПИЕ НА БАЗАТА
ДАННИ НА НАВИГАЦИОННАТА
КАРТА, ВКЛЮЧИТЕЛНО
КОМПЮТЪРНИЯ СОФТУЕР, МЕДИЯТА
И ОБЯСНИТЕЛНИТЕ ДОКУМЕНТИ,
ПУБЛИКУВАНИ ОТ „HERE” (НАРИЧАНИ
ЗА КРАТКО “БАЗА ДАННИТЕ”). КАТО
ИЗПОЛЗВАТЕ БАЗА ДАННИТЕ, Вие
СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ И ПРИЕМАТЕ
ВСИЧКИ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ НА
НАСТОЯЩОТО ЛИЦЕНЗИОННО
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ
ПОТРЕБИТЕЛ („СПОРАЗУМЕНИЕТО”).
АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С УСЛОВИЯТА
ПО НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ,
Вие ТРЯБВА ДА ВЪРНЕТЕ НА
ДОСТАВЧИКА БАЗА ДАННИТЕ, ЗАЕДНО
С ВСИЧКИ ДРУГИ ПРИДРУЖАВАЩИ Я
ПРОДУКТИ.

СОБСТВЕНОСТ

База данните, авторските права и интелектуалната собственост, както и всички други сродни права са собственост на „HERE” и неговите лицензодатели. Собствеността върху медиите, върху които се съдържа база данните, е на „HERE” и/или вашия доставчик, докато не изплатите цялата сума, дължима към

„HERE” и/или вашия доставчик по силата на настоящото споразумение или подобно(-и) споразумение (-я), в съответствие с което ви се предоставя база данните.

ПРЕДОСТВЯНЕ НА ЛИЦЕНЗ

„HERE” ви предоставя неизключителен лиценз да използвате база данните за ваше лично ползване или, ако е приложимо, за използване при ваши вътрешни бизнес операции. Този лиценз не ви дава правото да го предоставяте на трети лица.

ОГРАНИЧЕНИЯ, СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА

База данните е ограничена за употреба в определени системи, за които е създадена. С изключение на изрично позволените от законите (например, национални закони на основата на Европейска директива относно софтуера (91/250) и Директива относно база данните (96/9)), вие не можете да изваждате или да използвате повторно съществени части от съдържанието на база данните, нито да възпроизвеждате, копирате, модифицирате, адаптирате, превеждате, демонтирате или декомпилирате нито една част

от база данните. Ако искате да получите информация за оперативната съвместимост по смисъла на (националните закони, основани на) Европейската директива относно софтуера, вие трябва да дадете възможността на „HERE” да ви предостави тази информация при разумни условия, включително разходи, определени от „HERE”.

База данните съдържа информация, предоставена на „HERE” от трети лица и предмет на условията на доставчиците и на предупрежденията, свързани с авторските права, които са посочени на следния URL: here.com/suppliers_terms

ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЛИЦЕНЗА

Вие нямате право да прехвърляте база данните на трети лица, с изключение на случаите, когато те са инсталирани в системите, за които са предназначени или когато не сте задържали копие на база данните и при условие, че приобретателят е съгласен с всички правила и условия по настоящото Споразумение и потвърди това в писмен вид, изпратен до „HERE”. Мултидиските комплекти могат да

бъдат прехвърлени само като цял комплект, както е предвидено от „HERE”, а не като отделни части.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

„HERE” гарантира, че при спазване на долупосочените предупреждения, в срок от 12 месеца след придобиване на вашето копие от база данните, то ще функционира в съответствие с критериите за точност и пълнота на „HERE”, които са в сила на датата на придобиване на база данните; може да получите тези критерии при поискване от „HERE”. Ако база данните не функционират в съответствие с ограничената гаранция, „HERE” ще се опита да поправи или подмени вашето несъответстващо копие на база данните. Ако това не доведе до правилно изпълнение на база данните, вие ще имате възможността или да получите разумно възстановяване на цената, която сте заплатили за база данните, или да развалите настоящото Споразумение. Това ще бъде цялата отговорност на „HERE” и единствената ваша защита срещу „HERE”. С изключение на изрично упоменатото в този раздел, „HERE” не гарантира и не прави изявления

относно резултатите от употребата на база данните от гледна точка на нейната правилност, точност, надеждност или нещо друго. „HERE“ не гарантира, че база данните е или ще бъде без грешки. Никаква писмена или устна информация или съвет, предоставени ви от „HERE“, вашия доставчик или друго лице, не представлява гаранция и не води до увеличаване обхвата на ограничената гаранция, посочена по-горе. Ограничената гаранция, посочена в настоящото Споразумение, не засяга и не накърнява законните права, които може да имате според законната гаранция срещу скрити дефекти. Ако не сте получили база данните директно от „HERE“, може да получите законните права срещу лицето, от което сте придобили база данните в допълнение към правата, предоставени ви с настоящото от „HERE“, в съответствие със закона. Горепосочената гаранция на „HERE“ не засяга такива законови права и вие можете да отстоявате тези права в допълнение към предоставените ви с настоящата гаранция права.

ОГРАНИЧЕНИЕ НА ОТГОВОРНОСТТА

Цената на база данните не включва насрещна престация за поемането на риск от последващи, косвени или преки щети, които могат да възникнат във връзка с употребата на база данните. Следователно, „HERE“ не носи отговорност за преки или косвени щети, включително, но без ограничение, за загубата на доходи или данни вследствие на употребата на базата данни. Отговорността на „HERE“ за преки щети се ограничава само до стойността на копие на базата данни.

ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕТО НА ОТГОВОРНОСТТА, ЗАЛОЖЕНИ В НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ, НЕ ЗАСЯГАТ И НЕ НАКЪРНЯВАТ ВАШИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА, В СЛУЧАЙ, ЧЕ СТЕ ПРИДОБИЛИ БАЗАТА ДАННИ ПО НАЧИН, РАЗЛИЧЕН ОТ ТОЗИ, КОЙТО ВАЖИ ЗА БИЗНЕС ДЕЙНОСТИТЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

В зависимост от марката навигационна система, която притежавате, базата данни може да съдържа неточна или непълна информация, поради изминалото време, промяна в обстоятелствата, използваните източници и начина на събиране на географските данни,

всяко от които може да доведе до неточни резултати. Базата данни не включва информация, свързана с времето, необходимо за пътуване и може да не съдържа информация, свързана със степента на сигурност в района; с прилагането на закони; с оказването на първа помощ; с ремонтни дейности; със затварянето на пътища и пътни платна; с наклона на пътища; с височината, товароносимостта и други ограничения на моста; със състоянието на пътя; със специални събития.

ПРИЛОЖИМО ПРАВО

Настоящото Споразумение се урежда от законите от юрисдикцията на страната, в която пребивавате към момента на придобиване на базата данни. Ако в този момент пребивавате извън територията на Европейския съюз или в Швейцария, ще се прилагат законите от юрисдикцията на Европейския съюз или Швейцария, в зависимост от това, къде сте придобили базата данни. Във всички други случаи или, ако не може да се определи юрисдикцията, където е придобита базата данни, ще се прилагат законите на Холандия. Компетентните съдилища от мястото


на вашето пребиваване по време на придобиване на базата данни ще имат юрисдикцията при възникване на спорове извън или във връзка с настоящото Споразумение, без това да засяга правото на „HERE“ да завежда иски до мястото, където пребивавате към момента.

© 1987-2014 HERE. Всички права запазени.

За повече информация относно продуктите и картите на „HERE“, посетете www.here.com

© 2014 SUZUKI MOTOR CORPORATION
Всички права запазени.

Нито една част от този документ не може да бъде възпроизведена или прехвърляна под каквато и да е форма и с каквито и да е средства, електронни или механични, без значение от целта, без изрично писмено разрешение от Suzuki Motor Corporation.



Отпечатано в България, 2015 г.



СЕ